



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099
e-adresa: dekanat@ffri.hr
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Govorništvo		
Studij	Diplomski studij HJK1 i HJK2		
Semestar	I. semestar		
Akadska godina	2022/2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+30+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom 14.15–17 u predavaonici 106		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-		
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Mihaela Matešić		
Kabinet	708		
Vrijeme za konzultacije	- e-poštom ponedjeljkom od 9 do 12 sati - uživo utorkom 13–13.45 (ako konzultacije zbog epidemioloških razloga nisu u kabinetu, na vratima kabineta pisat će obavijest u kojoj se prostoriji održava primanje studenata)		
Telefon	265671		
e-mail	mihaela.matesic@ffri.uniri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Komunikacija, govorništvo, tema, postupci profiliranja publike, vještina uspješnoga slušanja govora (I1, I2). Govor kao temeljna retorička vrsta (oblikovanje, kompozicija, postupci u pripremi govora) (I1, I4). Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka (I1, I4, I5). Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi (I1, I4, I5, I6). Uloga prozodije u organizaciji govorne poruke (I3, I4, I5). Debata (pravila debatiranja, uloga sudionika, artikulacija debate) (I4). Neverbalni znakovi i govorni bonton (I1, I2, I5). Strah i trema (uzroci njihova nastanka, načini njihova suzbijanja) (I5).			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposobni: I1. definirati osnovnu terminologiju u klasičnoj retorici I2. primjenjivati strategije slušanja pri slušanju tekstova I3. rabiti temeljne postupke u pripremi govorne interpretacije književnoga teksta I4. rabiti temeljne postupke u pripremi govora I5. prezentirati argumentacijski govor I6. razjasniti značenja riječi u kontekstu specifičnom za pojedini govoreni ili pisani tekst			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x		x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA		MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1.5		-
Aktivnost na nastavi	1.5		100 (10+10+20+20+40)

ZAVRŠNI ISPIT	-	Nema završnoga ispita
UKUPNO	3	100

Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje:

Opća napomena

Student je kroz različite aktivnosti tijekom nastave dužan prikupiti najmanje 50 ocjenskih bodova u zbroju kako bi ostvario prolaznu ocjenu na predmetu.

Aktivnost na nastavi

Aktivnosti studenata koje ulaze u zbroj ocjenskih bodova usmjerene su prema praktičnim zadacima i ukupno donose najviše 100 ocjenskih bodova, koji su raspoređeni u pet aktivnosti:

- A) čitanje teksta pred publikom (10 + 10 bodova)
- B) održavanje prigodnoga govora (20 bodova)
- C) rješavanje online-testa za samoprovjeru znanja (20 bodova)
- D) sudjelovanje u raspravi (10 bodova)
- E) sastavljanje i usmeno izvođenje argumentacijskoga govora (30 bodova)

Prigodni govor (aktivnost pod B) i argumentacijski govor (aktivnost pod E) moraju biti autorsko djelo studenta/studentice.

Ispravak aktivnosti moguć je na zadnjem satu nastave. Ispraviti se može samo aktivnost pod E).

Završni ispit

Nema završnoga ispita. Ocjenski bodovi stječu se tijekom nastave.

UKUPNA OCJENA USPJEHA

Na temelju zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Ivas, I, *Ideologija u govoru*, Zagreb, 1988.
 Škarić, I., *U potrazi za izgubljenim govorom*, Zagreb 1988.
 Škarić, I., *Temeljci suvremenoga govornništva*, Zagreb 2000.

IZBORNA LITERATURA

Aristotel, *Retorika*, Zagreb, 1989.
 Bagić, K., *Beletristički stil*, u: *Treba li pisati kako dobri pisci pišu*, Zagreb, 2005. str. 7-20.
 Beker, M., *Kratka povijest antičke retorike*, Zagreb, 1997.
 Biti, V., *Pojmovnik suvremene književne teorije*, Zagreb 1997.
 Bourdieu, P., *Što znači govoriti?*, Zagreb, 1992.
 Gregory, H., *Public Speaking for College and Career*, New York, 1990.
 Kovačević, M. i Badurina, L., *Raslojavanje jezične stvarnosti*, Rijeka, 2001.
 Kovačević, M. i Badurina, L., *Akademski diskurs*, Riječki filološki dani, zbornik radova 4, Rijeka 2002, str. 189–206.
 Kvintilijan, M. F., *Obrazovanje govornika*, Sarajevo, 1985.
 Oraić Tolić, D., *Akademsko pismo*. Zagreb, 2011.
 Petrović, G., *Logika*, Zagreb, 1991.
 Silić, J., *Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika*, Disput, Zagreb 2006.
 Ueding, G. i Steinbrink, B., *Grundriss der Rhetorik*, Stuttgart – Weimar, 1994.

Vlašić Duić, J., <i>U Abesiniju za fonetičara: govor u hrvatskome filmu</i> . Zagreb, 2013. Vuletić, B., <i>Fonetika pjesme</i> , Zagreb, 2005.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU	
POHAĐANJE NASTAVE	
Student za redovito prisustvovanje nastavi dobiva cjelokupan iznos udjela u ECTS bodovima koji je predviđen za pohađanje nastave i taj se iznos ne raščlanjuje dalje na ocjenske bodove.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA	
konzultacije, mrežne stranice kolegija	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA	
osobno na predavanjima i seminarima, u vremenu predviđenom za konzultacije, elektroničkom poštom (pravilo kontaktiranja elektroničkom poštom: student treba potpisati poruku svojim punim imenom i prezimenom)	
NAČIN POLAGANJA ISPITA	
Nema završnoga ispita.	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama koje su predviđene važećim aktima!	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	10. 2. u 11 sati; 24. 2. u 11 sati
Proljetni izvanredni	13. 4. u 12 sati
Ljetni	
Jesenski izvanredni	6. 9. u 12 sati; 7. 9. u 12 sati
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
Datumi nastave	NAZIV TEME
4. 10.	Predavanje: Uvod. Komunikacija, govorništvo. Povijest retorike. Govorne vrste – 2 sata Predavanje: Vještina uspješnoga slušanja govora. Vođenje bilježaka – 1 sat
11. 10.	Predavanje: Neverbalni znakovi i govorni bonton. Strah i trema (uzroci njihova nastanka, načini njihova suzbijanja) – 1 sat Predavanje: Glasno čitanje – 1 sat Predavanje: Vježbe za glas i izgovor – 1 sat
18. 10.	Seminar: Glasno čitanje teksta pred publikom (vježba za ocjenu) 1. dio – 3 sata
25. 10.	Seminar: Glasno čitanje teksta pred publikom (vježba za ocjenu) 2. dio – 3 sata
1. 11.	Državni praznik (nema nastave)
8. 11.	Predavanje: Sastavnice pripreme govora. Kompozicija govora. Središnja misao. Oblikovanje govora. Uloga modalnih elemenata u govoru – 3 sata
15. 11.	Seminar: Prigodne govorne vrste (vježba za ocjenu) 1. dio – 3 sata
22. 11.	Seminar: Prigodne govorne vrste (vježba za ocjenu) 2. dio – 3 sata
29. 11.	Predavanje: Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka – 3 sata
6. 12.	Seminar: Analiza javnoga govora (pisani govori) – 1 sat Predavanje: Pravila raspravljanja – 2 sata
13. 12.	Seminar: Rasprava na dogovorenu temu (vježba za ocjenu) – 1 sat Seminar: Analiza javnoga govora (zvučni zapis govora) – 2 sata Otvora se online-test za samoprovjeru znanja (pristup: 10. prosinca 2022. do 15. siječnja 2023.)
20. 12.	Seminar: Jezični varijeteti. Jezična norma. Izbor jezičnoga registra u govoru – 3 sata
10. 1.	Seminar: Prezentacija argumentacijskoga govora (vježba za ocjenu) – 1. dio – 2 sata
17. 1.	Seminar: Prezentacija argumentacijskoga govora (vježba za ocjenu) – 2. dio – 3 sata

24. 1.	Mogućnost ispravka jedne aktivnosti – 3 sata
--------	--

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. definirati osnovnu terminologiju u klasičnoj retorici	Komunikacija, govorništvo, tema, vještina uspješnoga slušanja govora; Govor kao temeljna retorička vrsta (oblikovanje, kompozicija, postupci u pripremi govora); Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka; Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi	Predavanje, rasprava	Pismeni ispit
I2. primjenjivati strategije slušanja pri slušanju tekstova	Komunikacija, govorništvo, tema, vještina uspješnoga slušanja govora; Govor kao temeljna retorička vrsta (oblikovanje, kompozicija, postupci u pripremi govora); Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka; Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi; Neverbalni znakovi i govorni bonton	Predavanje, rasprava, e-učenje	Pismeni ispit
I3. rabiti temeljne postupke u pripremi govorne interpretacije književnoga teksta	Uloga prozodije u organizaciji govorne poruke; Neverbalni znakovi i govorni bonton; Strah i trema (uzroci njihova nastanka, načini njihova suzbijanja)	Glasno čitanje književnoga teksta; samoanaliza glasnoga čitanja i suradničko učenje	Usmeni ispit
I4. rabiti temeljne postupke u pripremi govora	Govor kao temeljna retorička vrsta (oblikovanje, kompozicija, postupci u pripremi govora); Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka; Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi; Debata (pravila debatiranja, uloga sudionika, artikulacija debate);	Predavanje, e-učenje, suradničko učenje	Usmeni ispit
I5. prezentirati argumentacijski govor	Govor kao temeljna retorička vrsta (oblikovanje, kompozicija, postupci u pripremi govora); Argumentacija teze, logički izvodi, prepoznavanje logičkih pogrešaka; Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi; Neverbalni znakovi i govorni bonton; Strah i trema (uzroci njihova nastanka, načini njihova suzbijanja)	Predavanje, e-učenje, suradničko učenje	Usmeni ispit
I6. razjasniti značenja riječi u kontekstu specifičnom za pojedini govoreni ili pisani tekst	Retoričke figure, eristička sredstva, modalni izrazi; Jezični varijeteti. Jezična norma. Izbor jezičnoga registra u govoru		

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	KNJIŽEVNOST ZA DJECU I MLADE		
Studij	Sveučilišni dvopredmetni diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	I (1. semestar)		
Akadska godina	2022./2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijeda 9,15-12,00, dv. 106		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne		
Nositelj kolegija	prof.dr.sc. Adriana Car-Mihec		
	Kabinet 707		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijeda 12.00.-13,00 Četvrtak 13,00 – 14,00		
	Telefon 0996455130		
	e-mail acarmihec@gmail.com ; adriana.car.mihec@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Definiranje i naziv. Teorijske pretpostavke. Problemi klasifikacije i periodizacije. Osnovni i granični oblici. Utjecaj medija.(I1)			
Sumarni pregled povijesti svjetske književnosti za djecu i mlade. Podrijetlo, razvoj i strukturalna obilježja narodne bajke. Razvojna linija od zapisivanja usmenih narodnih bajki, njihove umjetničke obrade, do preobrazbe i osamostaljenja umjetničke bajke. Najznačajniji svjetski pisci bajki. Fantastična priča: struktura, razvoj, najznačajniji predstavnici. Struktura, razvoj i najznačajniji predstavnici svjetskog romana za djecu i mlade.			
Povijest hrvatske književnosti za djecu i mlade: periodizacija i klasifikacija, najznačajniji predstavnici. Povijesni pregled hrvatskog romana za djecu i mlade od početaka do suvremenog doba. (I2-I5)			
Analiza zajedničkih tematskih i strukturalnih fenomena svjetske i hrvatske književnosti za djecu i mlade, ali i određenih specifičnosti u korpusu hrvatske književnosti nastalih pod utjecajem osobitih kulturno-povijesnih prilika i okolnosti njezina razvoja.(I6, I7)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Studenti će nakon ostvarenih obaveza moći:			
11. definirati i interpretirati temeljno pojmovlje;			
12. opisati i interpretirati povijesni pregled svjetske književnosti za djecu i mlade koji će sistematizirati faze i razdoblja, vrste i dominantne teme te izdvojiti značajna djela i autore vodećih svjetskih književnosti;			
13. interpretirati temeljnu lekturu s područja svjetske književnosti za djecu i mlade;			
14. opisati i interpretirati povijesni pregled hrvatske književnosti za djecu i mlade s periodizacijom i jasnim položajem pojedinih autora i njihovih djela u razvoju tog književnog područja;			
15. interpretirati temeljnu lekturu s područja hrvatske književnosti za djecu i mlade;			
16. analizirati i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj literaturi za djecu i mlade;			
17. analizirati međudjelovanje dječje književnosti i književnosti za mlade te kulturnog, društvenoekonomskog, političkog i ideološkog konteksta			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
X			
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1,125	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,20	20
Kontinuirana provjera znanja 2	0,80	60
Seminarski rad	0,875	20
UKUPNO	3	100

Opće napomene: 10

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Crnković, M. – Težak, D., *Povijest hrvatske dječje književnosti od početaka do 1955. godine*, Zagreb, 2002.(7-117)
2. Hamersak, M.- Zima, D., *Uvod u dječju književnost*, Zagreb, 2015.
3. Hranjec, S., *Pregled hrvatske dječje književnosti*, Zagreb. 2006.
4. Bilješke i ilustrativni/nastavni materijali s predavanja i seminara, te obavezna primarna literatura (lektira) definirana izvedbenim planom

IZBORNA LITERATURA

Crnković, M., *Sto lica priče*, Zagreb, 1987.
Hamersak, M.- Zima, D., *Uvod u dječju književnost*, Zagreb, 2015.
Hranjec, S., *Hrvatski dječji roman*, Zagreb, 1998.
Kolo, 3-4, 2008. – odabrani članci (B. Majhut, D. Zima, D. Težak, S. Hranjec, K. Visinko)
Kos-Lajtnan, Andrijana, *Autobiografski diskurs djetinjstva*, Zagreb, 2011.
Majhut, B.: *Pustolov, siroče i dječja družba: hrvatski dječji roman do 1945*, Zagreb, 2005.
Štefka, B., Majhut, B., *Od slikovnjaka do Vragobe: hrvatska slikovnica do 1945*, Zagreb, 2001.
Težak, D., *Hrvatska poratna dječja priča*, Zagreb, 1991.
Težak, D., *Povijesni pregled razvoja basne*, u: *Basne (antologija)*, Zagreb, 1996, str. 5-17.
Vrcić-Mataija, Sanja, *Hrvatski realistički dječji roman (1991.-2001.)*, Zadar, 2018.
Zima, Dubravka, *Kraći ljudi: Povijest dječjeg lika u hrvatskom dječjem romanu*, Zagreb, 2012.
Zlata, M., *Novo čitanje bajke: arhetipsko, divlje, žensko*, Zagreb, 2007.
Časopisi: *Umjetnost i dijete, Književnost i dijete, Libri & Liberi*

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

- Studenti moraju prisustvovati na 70% nastave.
- U slučaju većeg broja izostanaka, kao i neizvršenja seminarskih aktivnosti studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom

- Kašnjenje se na satove tolerira do 5 minuta. - Molimo utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA
- mrežne stranice kolegija (MERLIN) - e-mail poruke
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA
- u vrijeme konzultacija, e-mailom, mrežne stranice kolegija (MERLIN)
NAČIN POLAGANJA ISPITA
<u>Seminarske aktivnosti</u> Na seminarskoj nastavi studenti izlažu seminarski rad, aktivno sudjeluju u raspravama, postavljaju i odgovaraju na relevantna pitanja, daju osvrt na odabranu temu. Seminarski rad na jednu od ponuđenih tema dogovaraju s nositeljicom kolegija. <u>Do 20.10.2022.</u> dužni su (temeljem popisa izborne literature i relevantnih web pretraživača) nositelji kolegija predati popis literature za izradu rada, a do <u>3.11.2022.</u> nacrt izlaganja. Svoja su izlaganja dužni prezentirati na satu. Svaka studentska prezentacija treba biti izrađena u programu Power-point te mora sadržavati ključne informacije o prezentiranom radu. Prezentacije se predaju u elektroničku obliku na web stranicama kolegija (na portalu MERLIN) najkasnije do <u>12.1.2023.</u> Studenti u power-point prezentaciji moraju pokazati da znaju pravilno citirati i navoditi korištenu literaturu (prema prijedlozima u relevantnoj pravopisnoj literaturi). Rad mora biti napisan u skladu s pravopisnim pravilima hrvatskoga jezika. Seminari se ocjenjuju na slijedeći način: izvrstan (5) – 20 bodova; vrlo dobar (4) - 17 bodova; dobar (3) – 14 bodova; dovoljan (2) – 10 bodova. <u>Međuispiti / kolokviji :</u> Studenti su obavezni tijekom semestra položiti dva međuispita (kolokvija). <u>Prvi kolokvij</u> je pismeni i sastoji se od zadataka objektivnoga tipa. Ispitni prag je 50% točno riješenih zadataka. Ovim su kolokvijem obuhvaćeni sadržaji vezani uz povijest svjetske književnosti za djecu i mlade. <u>Literatura za prvi kolokvij:</u> 1. Crnković, M. – Težak, D., <i>Povijest hrvatske dječje književnosti od početaka do 1955. godine</i>, str. 7-117. <u>Drugi kolokvij</u> je usmeni i na njemu studenti mogu dobiti maksimalno 60 ocjenskih bodova. Ispitni prag je 50%, a ocjenjivanje se provodi na slijedeći način: izvrstan (5) = 60 bodova, vrlo dobar (4) = 50 bodova, dobar (3) = 40 bodova, dovoljan (2) = 30 bodova. Usmenim su međuispitom obuhvaćeni sadržaji vezani uz interpretaciju temeljnog pojmovlja te povijesti književnosti za djecu i mlade, kao i uz provjeru pročitanoosti slijedećih <u>obaveznih lektirnih naslova:</u> <u>Literatura za drugi kolokvij:</u> 1. Hameršak, M.- Zima, D., <i>Uvod u dječju književnost</i>, Zagreb, 2015. 2. Hranjec, S., <i>Pregled hrvatske dječje književnosti</i>, Zagreb. 2006. 3. Bilješke i ilustrativni/nastavni materijali s predavanja i seminara, te slijedeća <u>obavezna lektira:</u> 3.1. Brajko-Livaković, Maja, <i>Kad pobijedi ljubav</i> 3.2. Brlić-Mažuranić, Ivana, <i>Čudnovate zgode šegrta Hlapića</i> 3.3. Brlić, Mažuranić, Ivana, <i>Priče iz davnina</i> 3.4. Dovjak-Matković, Blanka, <i>Zagrebačka priča</i> 3.5. Ende, Michael, <i>Beskrajna priča</i> 3.6. Gavran, Miro, <i>Zaljubljen do ušiju</i> 3.7. Kušan, Ivan, <i>Koko i duhovi</i> 3.8. Lewis, C.S., <i>Kronike iz Narnije</i> (izbor) 3.9. Matošec, Milivoj, <i>Strah u Ulici lipa</i> 3.10. Miloš, Damir, <i>Bijeli klaun</i> 3.11. Pilić, Sanja, <i>O mama sve najbolje</i> 3.12. Prosenjak, Božidar, <i>Divlji konj</i> 3.13. Škrinjarić, S., <i>Čarobni prosjak</i> 3.14. Zusak, Markus, <i>Kradljivica knjiga</i> 3.15. Bajke: Ch. Perrault, braća Grimm, H. Ch. Andersen (izbor – 5 bajki svakog autora)

Napomena: Predviđaju se popravni/ponovljeni međuispiti (student ima pravo jedan puta ponavljati svaki međuispit). Dan i sat međuispita (i njihovih popravaka) dogovaraju se sa studentima na početku semestra.

Dodatni bodovi

Izrada čitateljskog osvrta s područja književnosti za djecu i mlade nagrađuje s dodatnih 5 ocjenskih bodova koji se pribrajaju ostalim bodovima

KONAČNA OCJENA

Konačna ocjena rezultat je pozitivno ocijenjenih seminarskih aktivnosti i položenih međuispita. Studenti moraju ostvariti minimalni broj bodova na svakoj od predviđenih aktivnosti.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	9. i 23.2. 23. u 10,00 sati
Proljetni izvanredni	13.4.22. u 13,00 sati
Ljetni	15. i 29.6.22. u 10,00 sati
Jesenski izvanredni	1. i 8.9.22. u 10,00 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEMA
5.10.	P – Uvodno predavanje; rasprava o planu i programu kolegija, ispitnoj literaturi i obvezama. Pojam i značenje književnosti za djecu i mlade, vrste, definiranje i naziv, teorijske pretpostavke, problemi klasifikacije i periodizacije. Podjela seminarskih tema. Naputci za izradu seminarskih izlaganja.
12.10.	Terenska nastava
19.10.	P - Pregled svjetske književnosti za djecu i mlade
26.10.	P – Pregled svjetske književnosti za djecu i mlade
2.11.	P – Pregled svjetske književnosti za djecu i mlade
9.11.	P – Pregled hrvatske književnosti za djecu i mlade
16.11.	1. kolokvij S- Od čudnovatog do čudesnog
23.11.	S – Od sela do grada
30.11.	S – Bajke u psihoanalitičkom duhu S - Stare bajke u novom ruhu
7.12.	S – Popularni romani za djecu i mlade
14.12.	S – Romani o odrastanju i žensko pismo 1. ispravak prvog kolokvija
21.12.	S – Fantastika
11.1.	S – I rat je dio povijesti, Ljubav
18.1.	S – Smijeh, (krimi)pustolovina 2. ispravak prvog kolokvija
25.1.	2. kolokvij
9.2.	1. ispravak drugog kolokvija
23.2	2. ispravak drugog kolokvija

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. definirati i objasniti temeljno pojmovlje;	Definiranje i naziv. Teorijske pretpostavke. Problemi klasifikacije i periodizacije. Osnovni i granični oblici. Utjecaj medija.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	međuispit

12. objasniti povijesni pregled svjetske književnosti za djecu i mlade koji će sistematizirati faze i razdoblja, vrste i dominantne teme te izdvojiti značajna djela i autore vodećih svjetskih književnosti;	Sumarni pregled povijesti svjetske književnosti za djecu i mlade. Podrijetlo, razvoj i strukturna obilježja narodne bajke. Razvojna linija od zapisivanja usmenih narodnih bajki, njihove umjetničke obrade, do preobrazbe i osamostaljivanja umjetničke bajke. Najznačajniji svjetski pisci bajki. Fantastična priča: struktura, razvoj, najznačajniji predstavnici. Struktura, razvoj i najznačajniji predstavnici svjetskog romana za djecu i mlade.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	međuispit
13. analizirati temeljnu lektiru s područja svjetske književnosti za djecu i mlade;	isto	Predavanje, rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	Seminarski rad međuispit
14. opisati i analizirati povijesni pregled hrvatske književnosti za djecu i mlade s periodizacijom i jasnim položajem pojedinih autora i njihovih djela u razvoju tog književnog područja;	Povijest hrvatske književnosti za djecu i mlade: periodizacija i klasifikacija, najznačajniji predstavnici. Povijesni pregled hrvatskog romana za djecu i mlade od početaka do suvremenog doba. Analiza zajedničkih tematskih i strukturalnih fenomena svjetske i hrvatske književnosti za djecu i mlade, ali i određenih specifičnosti u korpusu hrvatske književnosti nastalih pod utjecajem osobitih kulturno-povijesnih prilika i okolnosti njezina razvoja.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	međuispit
15. interpretirati temeljnu lektiru s područja hrvatske književnosti za djecu i mlade.	isto	rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	međuispit Seminarski rad
16. analizirati i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj literaturi za djecu i mlade	Problemi klasifikacije i periodizacije. Utjecaj medija. Analiza zajedničkih tematskih i strukturalnih fenomena svjetske i hrvatske književnosti za djecu i mlade, ali i određenih specifičnosti u korpusu hrvatske književnosti nastalih pod utjecajem osobitih kulturno-povijesnih prilika i okolnosti njezina razvoja.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija frontalni i individualni rad	. međuispit Seminarski rad Čitateljski osvrt



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602

dekanat@ffri.hr

www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Metodika jezičnoga i književnoga odgoja i obrazovanja
Studij	Diplomski studij Hrvatski jezik i književnost (dvoipredmetni)
Semestar	III. semestar
Akadska godina	2022./2023.
Broj ECTS-a	4
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+30 (2+0+2)
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom od 16.15 do 19.30 (s jednom pauzom od 15 minuta);
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	/
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Sanja Grakalić Plenković
Kabinet	609
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom od 15.30 do 16.15 i po dogovoru
Telefon	265-669
e-mail	sgrakal@veleri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici.
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
1. Jezični i književni odgoj i obrazovanje u školskome predmetu Hrvatski jezik. (I1-I2-I4-I6-I7-I8-I10) 2. Teorije učenja jezika. Sociolingvistička i psiholingvistička istraživanja. Razvojna obilježja učenika i jezična znanja, sposobnosti i vještine. (I1-I2-I4-I9-I10) 3. Teorije poučavanja književnosti. Literarna komunikacija (primarna i sekundarna). Literarne sposobnosti i vještine. (I6-I7-I8-I9-I10) 4. Poučavanje hrvatskoga jezika i književnosti u poveznici s razvijanjem ključnih kompetencija: komunikacije na materinskom jeziku, metodičke kompetencije (učiti kako učiti – učiti kako čitati i učiti kako pisati). Suodnos s ostalim ključnim kompetencijama: kompetencijom komunikacije na stranim jezicima, matematičkom kompetencijom i osnovnom kompetencijom u prirodoslovlju i tehnici, digitalnom kompetencijom, međuljudskom, međukulturnom i socijalnom kompetencijom, kompetencijom inicijativnosti i poduzetnosti i kompetencijom kulturne svijesti i kulturnoga izražavanja. (I1-10) 5. Nastava hrvatskoga jezika i komunikacije: rječnik, gramatika, pravopis i pravogovor. Razvijanje jezičnih sposobnosti i vještina – jezične vježbe, zadatci i igre. Vrste i vježbe diktata. Pitanja i zadatci u nastavi hrvatskoga jezika. Praćenje, provjeravanje i ocjenjivanje u nastavi hrvatskoga jezika i komunikacije. (I1-I2-I4-I9-I10) 6. Jezično izražavanje učenika (u suodnosu sa svim nastavnim područjima): jezične djelatnosti - slušanje, govorenje, čitanje, pisanje (i prevođenje). Učenik u procesu poučavanja čitanju i pisanju. Učenički rječnik – pojam i rezultati istraživanja. Razine uvježbavanja u poučavanju pisanju (u vezi s prethodnim znanjima o pristupima u poučavanju pisanju). Oblici jezičnoga izražavanja (tekstne vrste) u osnovnoj i srednjoj školi. Učenički sastavak. Vrednovanje pisanih radova učenika (školsko i vanjsko vrednovanje te samovrednovanje). Razine uvježbavanja čitanja (u vezi s prethodnim znanjima o vrstama čitanja, strategijama čitanja i strategijama poučavanja rječniku). (I1-10) 7. Nastava književnosti i stvaralaštva: osobitosti nastave književnosti u osnovnoj i srednjoj školi. Recepcija	

i interpretacija književnih tekstova svih rodova i vrsta (interpretativno- analitički metodički pristup – sustav školske interpretacije). Književna lektira. Znanje o književnosti – poučavanje i vrednovanje u skladu s razvojnim obilježjima učenika (odnosi se na književnu teoriju, književnu povijest, književnu kritiku i metodologiju istraživanja književnosti). Povezivanje nastave književnosti sa stvaralaštvom. (I6-I7-I8-I9-I10)

8. Sadržaji nastavnog područja kultura i mediji (povezanost s dosadašnjim razvojem medijske kulture u osnovnoj školi). (I9-I10)

9. Prezentacija i analiza raznovrsnih metodičkih modela kojima se upućuje na različite metodičke sustave i pristupe, primjerice problemsko-stvaralački metodički pristup i medijski metodički pristup, ili korelacijsko-integracijski metodički pristup :

- unutarpredmetno povezivanje nastavnih područja: hrvatskoga jezika i komunikacije s književnosti i stvaralaštvom, književnosti i stvaralaštva s kulturom i medijima, hrvatskoga jezika i komunikacije s kulturom i medijima

- međupredmetno povezivanje (sadržajno i strukturno), npr. književnosti i likovnih umjetnosti, književnosti i glazbene umjetnosti, književnosti i povijesti, hrvatskog jezika i povijesti, hrvatskog jezika i geografije. (I1-10)

10. Metodičke se vježbe odnose na pripremanje lingvometodičkoga predloška za obradbu novoga gradiva u nastavi hrvatskoga jezika, na vježbe i zadatke u procesu pisanja i ispravljanje učeničkoga sastavka te na motivaciju za recepciju i interpretaciju književnoga teksta i interpretativno čitanje (za osnovnu i srednju školu). (I1-10)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Nakon odslušanoga predmeta i položena ispita student će moći:

(I1) navesti i primijeniti sastavnice jezičnoga razvoja učenika te relevantna sociolingvistička i psiholingvistička istraživanja, osobito ona koja se odnose na učenički rječnik, čitanje i pisanje

(I2) opisati i objasniti specifičnosti usvajanja i učenja jezika i razlikovati teorije učenja i poučavanja jezika

(I3) opisati i objasniti pojavu različitih oblika jezičnoga izražavanja u obveznim nastavnim programima odnosno u kurikulumu za Hrvatski jezik u osnovnoj i srednjoj školi

(I4) razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe poučavanju jeziku i jezičnim djelatnostima, osobito pristupe procesu poučavanja čitanju i pisanju, oprimirati i argumentirati nužnost i važnost razlika između osnovne i srednje škole

(I5) sa sigurnošću vrednovati učenički sastavak

(I6) navesti i primijeniti postupke kojima se potiču i razvijaju literarne sposobnosti i vještine, osobito one koje su u poveznici s učeničkim jezičnim izražavanjem

(I7) navesti i primijeniti sastavnice teorije recepcije i interpretacije književnoga djela s gledišta školske/nastavne prakse (osobitosti interpretativno-analitičkoga metodičkog sustava – sustava školske interpretacije)

(I8) razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe književnim djelima u nastavnoj praksi te uz interpretativno-analitički, primijeniti problemsko-stvaralački i korelacijsko-integracijski metodički pristup; razumjeti nove metodičke sustave u nastajanju, osobito (multi)medijski

(I9) primijeniti čelni, individualni, individualizirani i skupni oblik te rad u paru, s isticanjem važnosti i vrijednosti suradničkoga učenja, sve u skladu s osobitostima sadržaja nastavnih područja: hrvatski jezik i komunikacija, književnost i stvaralaštvo, kultura i mediji, i to u skladu razvojnim sposobnostima učenika

(I10) temeljito se pripremiti i sa sigurnošću sudjelovati u svim oblicima jezičnoga i književnoga odgoja i obrazovanja, napose u izvođenju redovne nastave iz svih područja školskoga predmeta Hrvatski jezik.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „X“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
		X	metodička vježba

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1,5	0
Esej	1	25
1. Ispravak učeničkog sastavka. 2. Izvedba dijela nastave hrvatskoga jezika i književnosti	0,25	15 + 10
ZAVRŠNI ISPIT (usmeni)	1,25	50

UKUPNO	4	100
Opće napomene:		
Napomena:		
Položen ispit iz ovoga kolegija uvjet je za polaganje ispita iz kolegija <i>Hrvatski jezik i književnost u školskoj praksi</i> .		
Kontinuirana provjera znanja		
Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave i student može ostvariti najviše 50 % ocjenskih bodova		
.Praktični rad:		
1. Ispravak učeničkog sastavka (predaje se u pisanoj verziji).		
2. Izvedba dijela nastave hrvatskoga jezika i književnosti (izvodi se na fakultetskoj nastavi).		
Rok predaje seminarskoga/praktičnoga rada dogovara se s predmetnim nastavnikom tijekom semestra.		
Kriterij za dobivanje bodova je 50 % postignuća u seminarskome/praktičnome radu (vrednuju se metodička i stručna kompetencija koja je razvidna u seminarskome/praktičnome radu).		
Seminarski/praktični rad (ili njihove korekcije) moraju biti predani i prihvaćeni (ocijenjeni) najkasnije sedam dana prije završetka nastave u semestru kako bi student mogao pristupiti završnome ispitu.		
Student ima pravo na najviše jednu korekciju seminarskoga/praktičnoga rada.		
2. Esej		
Studenti su obvezni tijekom semestra položiti esej.		
Kriterij za dobivanje bodova je 50 % ostvarenih bodova u eseju.		
Studenti imaju pravo na jedan ispravak eseja koji se može održati do zadnjega dana nastave u semestru.		
Napomena: Esej se polaže tijekom prva dva mjeseca nastave.		
Završni ispit		
Student može pristupiti završnome ispitu u redovitome ispitnome roku samo ako je tijekom nastave ostvario ocjenske bodove u svim aktivnostima.		
Završni je ispit usmeni i njime se stječe najviše 50 ocjenskih bodova.		
Studenti mogu pristupiti polaganju ispita iz kolegija <i>Hrvatski jezik i književnost u školskoj praksi</i> nakon položenoga završnoga ispita iz ovoga kolegija.		
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:		
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
IV. LITERATURA		
OBVEZNA LITERATURA		
1. Težak, S., Teorija i praksa nastave hrvatskoga jezika 2, Zagreb, Školska knjiga, 1998.		
2. Rosandić, D., Metodika književnog odgoja, Zagreb, Školska knjiga, 2005.		
3. Visinko, K., Dječja priča – povijest, teorija, recepcija i interpretacija, Zagreb, Školska knjiga, 2005., 2009.		
4. Visinko, K., Jezično izražavanje u nastavi Hrvatskoga jezika – pisanje, Zagreb, Školska knjiga, 2010.		
5. Visinko, K., Čitanje: poučavanje, čitanje i nastava, Zagreb, Školska knjiga, 2014.		
6. Visinko, K., Diktat: komunikacijsko-funkcionalna primjena u nastavi hrvatskoga jezika, Zagreb, Profil-Klett, 2016.		
IZBORNA LITERATURA		
1. Banaš, L. V., Estetska komunikacija s književnoumjetničkim tekstom, Zagreb, 1991.		

2. Diklić, Z., Lik u književnoj, scenskoj i filmskoj umjetnosti, Zagreb, 1989.
3. Gudelj-Velaga, Z., Nastava stvaralačke pismenosti, Zagreb, Školska knjiga, 1990.
4. Kajić, R., Roman u sustavu problemske nastave, Zagreb, 1980.
5. Kovačević, M., Metodičko-književna motrišta, Zagreb, 1997.
6. Lagumdžija, N., Basna u osnovnoškolskoj nastavi književnosti, Zagreb, 2000.
7. Pavletić, V., Kako čitati poeziju, Zagreb, 1988.
8. Rosandić, D. i Rosandić, I., Hrvatski jezik u srednjoškolskoj nastavi, Zagreb, Školske novine, 1996.
9. Šabić, A. G., Učenik i lirika: razvijanje literarnih sposobnosti učenika u komunikaciji s lirskom poezijom, Zagreb, 1991.
10. Visinko, K., Zvona zvone jer su potezana : Primjena poslovice u nastavi hrvatskoga jezika, jezičnoga izražavanja i književnosti, Zagreb, Profil Klett, 2018.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Student je obavezan redovito pohađati nastavu. U zadanim je rokovima obavezan riješiti zadatke.

U slučaju kada je student izostao s više od 30 % ukupne nastave iz predmeta (bez obzira je li izostanak opravdan ili neopravdan), predmetni nastavnik može studentu uskratiti pristup ISVU-u (prema Pravilniku o studiranju na preddiplomskim i diplomskim studijima Filozofskoga fakulteta u Rijeci (u primjeni od listopada 2018.)).

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Studenti se informiraju izravno na predavanjima i vježbama, putem elektroničke pošte te posredstvom predstavnika studenata.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Kontakti sa studentima uspostavljaju se izravno na predavanjima i vježbama, putem elektroničke pošte te posredstvom predstavnika studenata.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

U ovome se predmetu provode i pisane i usmene provjere znanja, sposobnosti i vještina studenata. Kvaliteta rada studenta proizlazi iz sastavnica koje se navode u opisu III: Sustav ocjenjivanja.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	7. i 21. 2. 2023.
Proljetni izvanredni	11. 4. 2023.
Ljetni	/
Jesenski izvanredni	29. 8. i 5. 9. 2023.

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
4. 10.	Multimedijski metodički sustav u poučavanju hrvatskoga jezika i književnosti. Poučavanje književnosti. Literarna komunikacija. Priprema za pisanje eseja.
11. 10.	Literarne sposobnosti i vještine. Uvođenje studenata u samostalno izvođenje nastavnih situacija. Vježbe izvedbe na temelju prethodno pripremljenih nastavnih jedinica.
18. 10.	Poučavanje hrvatskoga jezika (gramatike, pravopisa, rječnika, pravogovora i povijesti hrvatskoga jezika). Jezične sposobnosti i vještine. Vježbe, zadatci i igre. Vježbe izvedbe (nastavak).
25. 10.	Vježbe izvedbe na temelju prethodno pripremljenih nastavnih jedinica – zaključni osvrti i upute za usavršavanje procesa pripremanja i izvođenja nastave.
1. 11.	Neradni dan - Svi sveti
8. 11.	Pisanje eseja.
15. 11.	Jezično izražavanje u temeljima odgoja i obrazovanja. Osobitosti nastave (organizacija, vježbe i provjere.) Osvrt na napisane eseje.
22. 11.	Proces poučavanja pisanju. Školska zadaća. Učenički sastavak. Prva vježba: frontalni rad na odabranim primjerima.
29. 11.	Proces poučavanja pisanju. Školska zadaća. Učenički sastavak. Prva vježba: frontalni rad na

	odabranim primjerima.
6. 12.	Učenički sastavak. Druga vježba: rad u skupinama. Treća vježba: samostalno ispravljanje učeničkog sastavka.
13. 12.	Diktat u nastavnoj teoriji i praksi. Učenički rječnik – pojam i rezultati istraživanja.
20. 12.	Književna lektira (mjerila izbora, mogućnosti obradbe, učeničke jezične i književne sposobnosti i vještine u primjeni, stvaralaštvo).
10. 1.	Vježbe na primjerima učeničkih lektira.
17. 1.	Kultura i mediji u nastavnoj praksi.
24. 1.	Primjeri medijske kulture u nastavi Hrvatskoga jezika. Jezični i književni odgoj i obrazovanje u izvannastavnim djelatnostima.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Ishod 1.	1, 2, 4, 5, 6, 9, 10	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera, izrađivanje prema uputi	esej, usmeni ispit
Ishod 2.	1, 2, 4, 5, 6, 9, 10	predavanje, izdvajanje prednosti i nedostataka	esej, usmeni ispit
Ishod 3.	4, 6, 9, 10	predavanje, rad na tekstu	esej, usmeni ispit
Ishod 4.	1, 2, 4, 5, 6, 9, 10	predavanje, uspoređivanje pojmova, uspoređivanje teorija, rasprava, izdvajanje prednosti i nedostataka	esej, usmeni ispit
Ishod 5.	4, 6, 9, 10	rad na tekstu, analiziranje primjera, suradničko učenje, izrađivanje prema uputi	praktični rad
Ishod 6.	1, 3, 4, 6, 7, 9, 10	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera,	esej, usmeni ispit
Ishod 7.	1, 3, 4, 6, 7, 9, 10	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	esej, usmeni ispit
Ishod 8.	1, 3, 4, 6, 7, 9, 10	predavanje, uspoređivanje pojmova, izdvajanje prednosti i nedostataka	esej, usmeni ispit
Ishod 9.	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	predavanje, analiziranje primjera, suradničko učenje, izdvajanje prednosti i nedostataka	seminarski rad, praktični rad
Ishod 10.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	predavanje, analiziranje primjera, suradničko učenje, izdvajanje prednosti i nedostataka	seminarski rad, praktični rad



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Dijalektologija hrvatskoga jezika: leksikologija i leksikografija
Studij	HJK - diplomski
Semestar	III.
Akadska godina	2022./2023.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	1 + 2 + 0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	petkom od 16,15 do 19,00 h (F 601)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	NE
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Marina Marinković
Kabinet	F 610
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	četvrtak 13,30 – 14,15 h e-mailom
Telefon	051 265 690
e-mail	m.marinkovic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Leksikologija kao jezikoslovna disciplina. Leksikografija kao jezikoslovna disciplina i kao praktična djelatnost. Lingvistički problemi na razini leksikologije i leksičke semantike u organskim govorima. Posuđenice u hrvatskim organskim govorima. Kontaktna sinonimija, višeznačnost, homonimija, antonimija, pseudoanalogonimija. Vertikalna i horizontalna raslojenost dijalektnog leksika. Leksička obilježja regiolektnih idioma. Neologizmi. (I1) Raščlanjivanje leksika u određena leksičkosemantička polja. Stilski obilježen leksik u hrvatskim organskim idiomima. Dijalektne frazeme. (I2) Razvoj hrvatske dijalektne leksikografije. Vrste dijalektne rječnice. Načela organizacije natukničkoga članka u dijalektnome rječniku. Temeljni leksikografski pojmovi. Dijalektne frazeološke rječnice. Načela uvrštavanja frazema u rječnike. (I3) Metodologija prikupljanja leksičke građe terenskim dijalektološkim istraživanjima. (I4, I5) Načela samostalne obrade prikupljene leksičke građe (I6, I7).	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
I1. definirati leksikološke i leksikografske pojmove: asimetrični odnosi, kontaktna sinonimija, višeznačnost, antonimija itd., glava članka, tijelo članka, leksikografska definicija, prijevodni ekvivalenti itd.; I2. objasniti pitanje podrijetla inačica, pitanja frazeološke problematike, problematike raščlanjivanja leksika u određena leksičko-semantička polja; I3. interpretirati i usporediti teorijska načela i metodologije pronalaženja konkretnih dijalektnih podataka, pristupe u analizi dijalektne leksikografske djela i u izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji, organizacije natukničkoga članka; I4. izraditi model za terenska istraživanja pojedinih leksičkih činjenica i semantičkih polja; I5. izraditi model za obradu prikupljenoga materijala; I6. kategorizirati i interpretirati prikupljenu građu; I7. upotrijebiti suvremena sredstva i pomagala pri obradi građe.	
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)	

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
x			Multimedija i Internet
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	0,75	-	
Kontinuirana provjera znanja (međuispit)	0,5	30	
Istraživanje – samostalna izrada upitnika	1,25	40	
Seminarski rad	0,5	30	
UKUPNO	3	100	
Opće napomene:			
Varijanta 1 bez završnog ispita			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA			
OBVEZNA LITERATURA			
Blažeka, Đuro. 2021. O leksiku u kajkavskom narječju. <i>Studia Slavica Hungarica</i> , 66, 1, 1–15.			
Bogović, Sanja. 1997. Frazeologija u čakavskim dijalektološkim rječnicima. <i>Fluminensia</i> , 9, 1–2, 121-132.			
Boryś, Wiesław. 1982. Prilozi proučavanju ostataka arhaičnog slavenskog (praslavenskog) leksika u kajkavštini. Hrvatski dijalektološki zbornik, 6, 69–76.			
Boryś, Wiesław. 2007. Čakavske leksičke studije. <i>Praslavensko naslijeđe u čakavskome leksičkom fondu</i> . Zagreb: Matica hrvatska.			
Crnić, Mirjana; Macan, Željka. 2011. Germanizmi u štokavskim ikavskim govorima Gorskoga kotara. <i>Fluminensia</i> , 21, 1, 7–21.			
Lisac, Josip. 1996. Leksičke značajke čakavskih dijalekata. <i>Hrvatski dijalekti i jezična povijest</i> . Zagreb: Matica hrvatska, 43–64.			
Lukežić, Iva. 1994. Teorijske i metodološke postavke za izradbu rječnika grobničkog govora, <i>Grobnički zbornik</i> , 3, 64–70.			
Maresić, Jela. 2003. Kajkavska dijalekatna leksikografija. <i>Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje</i> , 29, 391–406.			
Menac-Mihalić, Mira. 2005. <i>Frazeologija novoštokavskih ikavskih govora u Hrvatskoj</i> . Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje – Školska knjiga.			
Moguš, Milan. 1985. Nacrt za rječnik čakavskoga narječja. <i>Hrvatski dijalektološki zbornik</i> , 7, 1, 319–336.			
Šojat, Antun. 1985. Zasade rječnika hrvatskih kajkavskih govora. <i>Hrvatski dijalektološki zbornik</i> , 7, 1, 337–361.			
Petrović, Bernardina. 2004. Leksičke osobitosti mjesnih govora slavonskoga dijalekta u vinkovačkome kraju. <i>Šokačka rič</i> , 1, 65–81.			

Vranić, Silvana. 2017. Romanizmi u rječnicima paških govora. *Domaća rič*, 12. Pag – Zadar: Ogranak Matice hrvatske u Zadru – Ogranak Matice hrvatske u Pagu, 19–31.

Vulić, Sanja. 1994. Struktura rječničkoga članka u rječnicima izvornih čakavskih govora. *Filologija*, 22-23, 185–191.

Vulić, Sanja. 1995. Leksikografski pristup homoformima, abundantnim oblicima i homografima u rječnicima izvornih čakavskih govora. *Filologija*, 24-25, 381–385.

Vulić, Sanja. 1996. Akcenatske, glasovne i tvorbene inačice u rječnicima izvornih čakavskih govora. *Filologija*, 26, 109–116.

IZBORNA LITERATURA

Bratanić, Maja. 1994. Leksikologija i leksikografija. *Filologija*, 22-23, 235–244.

Filipović Petrović, Ivana. 2018. *Kada se sretnu leksikografija i frazeologija. O statusu frazema u rječniku*. Zagreb: Srednja Europa.

Kapetanović, Amir. 2005. Historizmi i semantičke promjene. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 31, 153–163.

Krmpotić, Pavao. 2015. Prilog istraživanju naslijeđenoga slavenskog leksika u hrvatskim kajkavskim govorima. *Filologija*, 64, 57–69.

Lisac, Josip. 1988. Nad dijalekatskim leksikom hrvatskosrpskog sjeverozapada. *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, sv. 27, br. 17, 35–48.

Lisac, Josip. 2018. Nad kartama hrvatskih dijalekatnih rječnika od 1990. do 2015. *Čakavska rič*, XLVI, 1-2, 159–167.

Malnar Jurišić, Marija. 2015. O frazeološkim istraživanjima u hrvatskoj dijalektologiji. *Naučni trudove, Filologija* (53, 1). Plovdiv: University of Plovdiv, 86–96.

Maresić, Jela. 2004. O leksiku gradišćanskohrvatskih kajkavaca. *Kaj: časopis za književnost, umjetnost i kulturu*, 1–2, 47–62.

Maresić, Jela. 2006. O slavonsko-kajkavskoj leksičkoj isprepletenosti. *Riječ: časopis za slavensku filologiju*, 1, 31–36.

Vulić, Sanja. 1989. O rječnicima izvornih čakavskih govora. *Rječnik i društvo – Zbornik radova sa znanstvenog skupa o leksikografiji i leksikologiji*, 337–361.

Zajceva, Svetlana. 1967. Specifična slovenska leksika u suvremenim čakavskim govorima. *Prilozi proučavanju jezika*, knj. 3, Novi Sad, 69–110.

+ izbor samostalnih dijalektnih i frazeoloških rječnika, prema temi istraživanja

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

- Studenti moraju prisustvovati na 70% nastave. U slučaju da imaju više izostanaka od dopuštenog, moraju riješiti dodatne zadatke. Ako je student izostao s nastave više od 70%, nema pravo pristupanja aktivnostima koje se ocjenjuju te se ocjenjuje ocjenom F i mora ponavljati kolegij.
- Kašnjenje na nastavu tolerira se do 15 minuta.
- Za nastave valja utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske.

Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- Web stranice Fakulteta
- e-pošta
- Merlin

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- konzultacije
- e-pošta

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave, a obuhvaća polaganje međuispita te samostalan istraživački rad.

1. Međuispit

Studenti su obavezni tijekom semestra položiti pismeni međuispit koji se sastoji od 30 pitanja u obliku zaokruživanja točnoga odgovora, dopisivanja i sl., a provjerava se definiranje leksikoloških i

leksikografskih pojmova. Minimalan se broj ocjenskih bodova (15) stječe sa 50% ukupno točno riješenih zadataka (15). Nakon toga svaki točan odgovor donosi jedan bod.

Napomena: Međuispit se polaže sredinom studenog. Svaki student ima pravo jednom pristupiti popravku međuispita. Pristup popravku međuispita omogućit će se u dodatnom terminu koji će se dogovoriti tijekom semestra.

2. Istraživanje – samostalna izrada upitnika

Studenti će tijekom semestra sami izraditi nacrt vlastita istraživanja, prema dobivenim smjernicama. Nacrt istraživanja obuhvaća plan istraživanja te upitnik za ispitivanje odabranih leksičkih činjenica. Nacrt istraživanja treba predati na uvid prije polaska na teren ili prije početka analize građe iz odabranih pisanih izvora*.

3. Seminarski rad

Seminarski rad studenta podrazumijeva uvodni dio u kojem se donose metodološka načela istraživanja te osnovne informacije o mjesnome govoru koji je tema (društveno-povijesni kontekst, osnovne fonološke naznake, dosadašnja dijalektološka istraživanja). Središnji dio rada čini temeljita obrada leksičke građe prikupljene terenskim istraživanjem, odnosno ekscerptirane iz postojećih relevantnih pisanih vrela. Pristup analizi leksičke građe dogovorit će se za svakog studenta ponaosob.

Studenti koji leksičku građu skupljaju na terenu, seminarskomu radu trebaju priložiti i zvučni zapis provedenoga istraživanja.

Bodove će studenti ostvarivati na sljedeći način:

- analiza građe – 20
- pridržavanje uputa o pisanju seminarskih radova (uvod, razrada teme, zaključak) – 5
- pridržavanje tehničkih uputa o pisanju rada i pravopisnih pravila hrvatskoga standardnoga jezika – 5.

Seminarski rad može sadržavati do 10 kartica pisanog teksta (Times New Roman 12, prored 1,5).

U seminarskome radu valja pravilno citirati i navoditi literaturu.

Radovi s rezultatima istraživačkoga rada trebaju biti predani najkasnije 10 dana prije ispitnoga roka.

*Uz obradu leksikoloških podataka dobivenih vlastitim istraživanjem studenti se mogu odlučiti za ekscerpiranje, analizu i obradbu građe iz postojećih dijalektoloških opisa, oglada govora ili dijalekatnih rječnika.

Konačna ocjena formira se na temelju zbroja bodova međuispita, samostalnoga istraživanja te seminarskoga rada.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	9. i 23. 2. u 10 h
Proljetni izvanredni	13. 4. u 10 h
Ljetni	
Jesenski izvanredni	29. 8. i 7. 9. u 10 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
7. 10.	Uvod u kolegij i literaturu. Leksikologija kao jezikoslovna disciplina. Leksikografija kao

	jezikoslovna disciplina i kao praktična djelatnost.
14. 10.	Hrvatska narječja, dijalekti i govori: stratifikacija, klasifikacija i temeljna obilježja.
21. 10.	Leksička obilježja hrvatskih narječja. Pojam leksičko-semantičkih polja. Posuđenice u hrvatskim organskim govorima.
28. 10.	Vertikalna i horizontalna raslojenost dijalektnog leksika.
4. 11.	Kontaktna sinonimija. Pseudoanalogonimija.
11.11.	Polisemija, homonimija i antonimija u hrvatskim organskim govorima.
18. 11.	Neradni dan (nadoknada prema dogovoru).
25. 11.	Leksička obilježja regioletktnih idioma. Neologizmi.
2. 12.	Stilski obilježen leksik. Dijalektalna frazeologija. Metafora i metonimija.
9. 12.	Pregled razvoja hrvatske dijalektne leksikografije. Vrste dijalektnih rječnika.
16.12.	Načela organizacije natukničkoga članka u dijalektnome rječniku. Temeljni leksikografski pojmovi.
23.12.	Nema nastave (nadoknada prema dogovoru).
13.1.	Dijalektni frazeološki rječnici. Načela uvrštavanja frazema u rječnike.
20.1.	Metodologija prikupljanja leksičke građe terenskim dijalektološkim istraživanjima. Načela samostalne obrade prikupljene leksičke građe.
27.1.	Sinteza

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. definirati leksikološke i leksikografske pojmove: asimetrični odnosi, kontaktna sinonimija, višeznačnost, antonimija itd., glava članka, tijelo članka, leksikografska definicija, prijevodni ekvivalenti itd.;	Leksikologija kao jezikoslovna disciplina. Leksikografija kao jezikoslovna disciplina i kao praktična djelatnost. Lingvistički problemi na razini leksikologije i leksičke semantike u organskim govorima. Posuđenice u hrvatskim organskim govorima. Kontaktna sinonimija, višeznačnost, homonimija, antonimija, pseudoanalogonimija. Vertikalna i horizontalna raslojenost dijalektnog leksika. Leksička obilježja regioletktnih idioma. Neologizmi.	predavanje	međuispit
I. 2. objasniti pitanje podrijetla inačica, pitanja frazeološke problematike, problematike raščlanjivanja leksika u određena leksičko-	Raščlanjivanje leksika u određena leksičkosemantička polja. Stilski obilježen leksik u hrvatskim organskim idiomima. Dijalektni frazemi.	predavanje, traženje i analiziranje primjera, uspoređivanje pojmova, rasprava	međuispit, seminarski rad

semantička polja;			
I3. interpretirati i usporediti teorijska načela i metodologije pronalaženja konkretnih dijalektnih podataka, pristupe u analizi dijalektnih leksikografskih djela i u izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji, organizacije natukničkoga članka	Razvoj hrvatske dijalektne leksikografije. Vrste dijalektnih rječnika. Načela organizacije natukničkoga članka u dijalektnome rječniku. Temeljni leksikografski pojmovi. Dijalektni frazeološki rječnici. Načela uvrštavanja frazema u rječnike.	predavanje, traženje i analiziranje primjera, uspoređivanje pojmova, rasprava	međuispit, seminarski rad
I. 4. izraditi model za terenska istraživanja pojedinih leksičkih činjenica i semantičkih polja;	Metodologija prikupljanja leksičke građe terenskim dijalektološkim istraživanjima.	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	samostalno istraživanje
I. 5. izraditi model za obradbu prikupljenoga materijala;	Metodologija prikupljanja leksičke građe terenskim dijalektološkim istraživanjima.	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	samostalno istraživanje
I. 6. kategorizirati i interpretirati prikupljenu građu;	Načela samostalne obrade prikupljene leksičke građe.	rad na tekstu	seminarski rad
I. 7. upotrijebiti suvremena sredstva i pomagala pri obradi građe.	Načela samostalne obrade prikupljene leksičke građe.	rad u različitim računalnim programima	seminarski rad



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Mađarski jezik 3.		
Studij	Jednopredmetni i dvopredmetni preddiplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti, Jednopredmetni i dvopredmetni diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2022/2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0 + 45 + 0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	prema rasporedu		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	Eszter Tamaskó		
Kabinet	F-607		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijedom 13:30-14:15 ili prema dogovoru putem e-pošte		
Telefon			
e-mail	eszter.tamasko@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
- primjena usvojenih jezičnih struktura i vokabulara kroz pisanje i komunikaciju iz svakodnevnih situacija - proširivanje gramatičkog znanja - obrada obvezatnih leksičkih tema - zadobivanje novih leksičkih i konverzacijskih kompetencija - elementi mađarske kulture i civilizacije			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Student će nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposoban: • razumjeti i koristiti poznate svakodnevne izraze i vrlo jednostavne fraze koje se odnose na zadovoljavanje konkretnih potreba (I1) • predstaviti sebe i druge te postavljati i odgovarati na pitanja o sebi i drugima, npr. o tome gdje živi, o osobama koje poznaje i o stvarima koje posjeduje (I2). • vladati ograničenim brojem jednostavnih gramatičkih i rečeničkih struktura (I3) • tražiti ili dostaviti osobne podatke u pisanom obliku (I4) • napisati jednostavne fraze i rečenice o sebi i izmišljenim osobama, gdje žive i što rade (I5) • razumjeti vrlo kratke, jednostavne tekstove, čitajući izraz po izraz, prepoznavajući poznata imena, riječi i osnovne fraze, prema potrebi ponavljajući čitanje (I6) Očekuje se ovladavanje izabranoga slavenskog jezika na razini A1+ prema klasifikaciji zadanoj Zajedničkim europskim okvirom za jezike (Vijeće Europe, Strasbourg 2005)			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	X	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
		x	
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	

Pohađanje nastave	0,75	0
Kontinuirana provjera znanja 1	0,6	30
Prezentacija	0,45	20
ZAVRŠNI ISPIT	1,2	50
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

U okviru prve provjere u sredini semestra studenti imaju pismeni kolokvij o stečenom znanju.

U okviru završnoga ispita je drugi kolokvij na kraju semestra. Završni ispit se sastoji od pismenog i usmenog dijela.

Studenti će napraviti prezentaciju o slobodnoj temi vezanoj za mađarsku kulturu i civilizaciju. Prezentacija se prvo šalje e-mailom, i nakon provjere se izlaže ostalim studentima u grupi.

Svaka aktivnost se mora zadovoljiti u najmanje 50% ukupne ocjenske vrijednosti da bi joj se dodijelili ocjenski bodovi.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Gyöngyösi Livia, Hetesy Bálint: Jó reggelt! Tanuljunk együtt magyarul!, KKM Magyar Diplomáciai Akadémia Kft., Budapest, 2020

IZBORNA LITERATURA

Kodaj Bálint, Kiss Gabriella: Hungary inside and out. Your playful guide to Hungary. Klett Kiadó, Budapest, 2017.

Szita Szilvia, Görbe Tamás: Gyakorló magyar nyelvtan/A Practical Hungarian Grammar, Akadémiai Kiadó, Budapest, 2018.

grupa autora: Mađarsko-hrvatski rječnik, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2013.

Prodán Ágnes, Barics Ernő: Mađarsko-hrvatski rječnik/Horvát–magyar szótár, Croatica Kiadó, Budapest, 2015.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni pohađati nastavu, aktivno sudjelovati u njezinu izvođenju te provoditi zadatke koji su im povjereni.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- konzultacije
- e-mail
- mrežne stranice fakulteta
- e-kolegij

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- konzultacije
- e-mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Prva provjera je samo pismeni ispit, a završni ispit se sastoji od usmenog i pismenog dijela.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	30. 1. i 13. 2. u 10
Proljetni izvanredni	11. 4. u 10
Ljetni	12. i 26. 6. u 10
Jesenski izvanredni	5. i 8. 9. u 10
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEME
1.	Organizacijski sat. Ponavljanje.
2.	U gostima. Vokabular. Množina pravilnih glagola.
3.	Množina imenica. Što i gdje se nalazi?
4.	Mjesto stanovanja: dijelovi kuće. Što i gdje se nalazi u stanu?
5.	Što imaš u torbi? Tražim stan..
6.	Ponavljanje. Studiranje u Mađarskoj.
7.	1. kolokvij.
8.	Mjesta u gradu. Redni brojevi.
9.	Mjesta u gradu. Sufiksi: illativus, sublativus, allativus
10.	Snalaženje u prostoru. Prefiksi glagola.
11.	Snalaženje u prostoru. Red riječi u rečenici. Glagoli <i>jön, megy</i> .
12.	U gužvi sam. Pomoćni glagoli želim, hoću. Infinitiv glagola.
13.	U gužvi sam. Dani u tjednu. Mjeseci, godišnja doba.
14.	U gužvi sam. Koliko je sati? S kim i čime?
15.	Ponavljanje. Studentske prezentacije.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Ishod 1.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit
Ishod 2.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit
Ishod 3.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit

Ishod 4.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit
Ishod 5.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit
Ishod 6.	Proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, praktično ovladavanje osnovnom gramatikom mađarskog jezika, obrada leksičkih tema. Zadobivanje komunikativne kompetencije na mađarskom jeziku.	Kontrastivna metoda poučavanja gramatičkih sadržaja Interaktivna komunikacija - između profesora i studenta, rad u paru ili u grupi. Samostalan rad. Audio-vizualna metoda Rad s tekstom	Kontinuirana provjera znanja Završni ispit



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Makedonski jezik 6		
Studij	Diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2022./2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+45+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	petkom 10.15 – 13 sati, p. 238		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	da		
Nositelj kolegija	Biljana Stojanovska, mr. sc.		
Kabinet	607		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	petkom 13 – 13.45 te prema dogovoru putem e-maila		
Telefon	051/265-679		
e-mail	biljana.stojanovska@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju	/		
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
1. Utvrđivanje gramatike iz prethodnih kolegija			
2. Proširivanje gramatičkoga znanja			
3. Obrada određenoga leksika makedonskoga jezika i zadobivanje novih komunikacijskih kompetencija			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza student će biti sposoban:			
1. rezimirati suštinu složenijih, dužih tekstova o konkretnim i apstraktnim temama;			
2. izražavati se tečno i spontano;			
3. napisati jasan tekst o velikom broju tema s područja svoga interesa;			
4. analizirati tekstove iz različitih funkcionalnih stilova;			
5. prevesti tekstove iz različitih funkcionalnih stilova s makedonskoga na hrvatski.			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	x		x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja	1	50	
Pismeni ispit	1	50	
UKUPNO	3	100	
Opće napomene:			
Studenti se ocjenjuju kroz jedan kolokvij i jedan pismeni ispit.			

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

- Dučevska, Aneta. 2019: **Zlatovrv, naprednato ramništvo**. Skopje: Filološki fakultet „Blaže Koneski“, Univerzitet „Sv. Kiril i Metodij“.
- Dučevska, Aneta i Sazdov, Simon. 2012: **Vinožito, naprednato ramništvo**. Skopje: Filološki fakultet „Blaže Koneski“, Univerzitet „Sv. Kiril i Metodij“.

IZBORNA LITERATURA

- Gočkova-Stojanovska, Tatjana. 2008: **Praktikum po morfologija na makedonskiot literaturni jazik**. Skopje: Filološki fakultet „Blaže Koneski“.
- grupa autora. 2015: **Pravopis na makedonskiot jazik**. Skopje: Institut za makedonski jazik „Krstel Misirkov“.
(<https://kultura.com.mk/prodavnica/pravopis-na-makedonskiot-jazik-vtoro-izdanie/>)
- Službeni digitalni rječnik makedonskoga jezika: <https://makedonski.gov.mk/>
- Digitalni rječnik makedonskoga jezika - <http://www.makedonski.info/>
- Pavlovski, Borislav i Stefaniya, Dragi. 2006: **Mali makedonsko-hrvatski i hrvatsko-makedonski rječnik**. Pula: Zavičajna naklada „Žakan Juri“.
- Vlatković, Dijana i Prošev-Oliver, Borjana. 2015: **Hrvatsko-makedonski rječnik**. Zagreb: Matica Makedonaca u Hrvatskoj.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni pohađati nastavu, aktivno sudjelovati u njezinu izvođenju te provoditi zadatke koji su im povjereni.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- konzultacije
- e-mail
- Merlin
- mrežne stranice Odsjeka i Fakulteta

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- konzultacije
- e-mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA

- **Kontinuirana provjera znanja**
Kontinuirana se provjera znanja realizira u vidu kolokvija i za taj se kolokvij mogu dobiti maksimalno 50 bodova.
Student mora položiti prvi kolokvij (imati 25 ili više bodova) kako bi mogao pristupiti pismenom ispitu.
- **Pismeni ispit**
Za pismeni ispit se mogu dobiti maksimalno 50 bodova i smatra se da je student položio ukoliko je osvojio 25 ili više bodova.
- **Konačna ocjena** iz ovog se kolegija dobiva zbrajanjem bodova od kontinuirane provjere znanja i pismenoga ispita. Prema sljedećim bodovima se zaključuje konačna ocjena:
 - od 90% do 100% ocjenskih bodova = 5 (A)
 - od 75% do 89,9% ocjenskih bodova = 4 (B)
 - od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova = 3 (C)
 - od 50% do 59,9% ocjenskih bodova = 2 (D)
 - od 0% do 49,9% ocjenskih bodova = 1 (F)

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	2. i 23.2. u 8
Proljećni izvanredni	12.4. u 8
Ljetni	/
Jesenski izvanredni	7. i 8.9. u 8
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEMA
7.10.2022.	Ponavljjanje gradiva
14.10.2022.	„Što (kje) jademe (denes)?“
21.10.2022.	Brojevi, kvantifikatori, partitivi
28.10.2022.	Aorist, imperfekt vs Perfekt
4.11.2022.	„Ajvar - Hedonizam u crvenome“; Makedonska gastronomija
11.11.2022.	Gramatičke i leksičke vježbe
18.11.2022.	„Dajte muzika“
21.11.2022.	Projekcija i aktivno gledanje makedonskog filma „Gypsy Magic“ (1997.), redatelja Stole Popova
25.11.2022.	Diskusija i čitanje recenzije o filmu „Gypsy Magic“ (1997.), redatelja Stole Popova
2.12.2022.	Čitanje i morfo-sintaktička analiza tekstova o glazbi
9.12.2022.	Vrste složenih rečenica: uporaba i značenje
16.12.2022.	Kolokacije i tvorba riječi
13.1.2023.	Rezimiranje i prevođenje tekstova različitih funkcionalnih stilova
20.1.2023.	Gramatičke i leksičke vježbe
27.1.2023.	Pismeni ispit

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Ishod 1	1-3	predavanje, gramatičke i leksičke vježbe	kontinuirana provjera znanja, pismeni ispit
Ishod 2	1-3	predavanje, gramatičke i leksičke vježbe	kontinuirana provjera znanja, pismeni ispit
Ishod 3	1-3	predavanje, gramatičke i leksičke vježbe	kontinuirana provjera znanja, pismeni ispit
Ishod 4	1-3	predavanje, gramatičke i leksičke vježbe	kontinuirana provjera znanja, pismeni ispit
Ishod 5	1-3	predavanje, gramatičke i leksičke vježbe	kontinuirana provjera znanja, pismeni ispit



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Poljska kinematografija
Studij	HJK-1D, HJK-2D
Semestar	zimski
Akadska godina	2022./2023.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Prema rasporedu
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Filmovi su pokazivani s engleskim titlovima
Nositelj kolegija	Agnieszka Rudkowska
Kabinet	607
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom, 14.15-15.00. Srijedom, 15.15-16.00 (nakon ranijeg najavljanja putem maila)
Telefon	
e-mail	agnieszka.rudkowska@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Osnovni cilj kolegija je upoznanje studenata s povješću poljske kinematografije (najvažniji redatelji i glumci, najvažnija filmska djela) i, kroz prikazane filmove, približenje poljske povjesti i kulture. Sekundarni cilj kolegija je upoznanje studenata s osnovnom filmološkom terminologijom te osposobljenje studenata za korištenje navedenog znanja pri analizi gledanih filmova.	
Sadržaj kolegija: - osnovni podaci vezani uz razvoj filmske umjetnosti i uvod u filmološku terminologiju; - uvod u povjest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade); - poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu; - Poljska filmska škola - Novi val - Kino mlade kulture - Kino moralnog nemira» - Poljska kinematografija 80-tih - Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj - Povijesni film - Poljska škola animacije - Poljska komedija - Književnost i filmske adaptacije - Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza student će biti sposoban: 11. prepoznati i opisati bitne karakteristike djela važnih za poljsku kinematografiju 12. opisati razvoj poljske kinematografije 13. smjestiti najvažnije poljske filmove i najvažnijih poljskih filmaša u povijesti poljske kinematografije 14. prepoznati najvažnije osobe vezane uz poljsku kinematografiju i njihova postignuća te smjestiti ih u povijesnom kontekstu 15. prepoznati i objasniti odabrane termine iz filmologije	

I6. primijeniti stečena teorijska znanja u analizi filmskog djela

I7. interpretirati poljske filmove u skladu s povjesnim i društvenim prilikama u Poljskoj

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1,25	0
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	10
Kontinuirana provjera znanja 2	1,5	90
ZAVRŠNI ISPIT	Nema	od najmanje 30% do najviše 50%
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

- kroz kratki test

- kroz 1 kolokvij.

Kriterij za ostvarivanje bodova na kontinuiranoj provjeri znanja je skupljenje najmanje 50% bodova.

Uvjeti za prijavu za ispit su:

- pozitivno ocijenjene sve kontinuirane provjere znanja.

- minimum 70% prisutnosti na nastavi.

Studenti koji nisu ispunili sve obaveze na kolegiju (prisutnost, test i kolokvij) nemaju pravo na potpis.

Pristup popravku kontinuiranoj provjeri znanja omogućit će se u dodatnom terminu:

- studentima koji su na kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu ostvarili manje od 50% bodova, pri čemu na popravku mogu dobiti samo minimalan broj bodova za prolaz - – popravak je usmeni;

- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu (obavezna lječnička potvrda) – popravak je pismeni.

Termin popravka kontinuirane provjere znanja utvrđuje se naknadno.

Student koji vara tijekom održavanja pismene kontinuirane provjere znanja bit će prijavljen etičkom povjerenstvu ili drugoj odgovarajućoj fakultetskoj službi, dekanu te će biti trajno diskvalificiran iz kolegija neovisno o odgovorima napisanim do trenutka oduzimanja kolokvija ili testa.

Ostale napomene:

- U slučaju izvanrednih okolnosti ili kolizije u rasporedu, student je dužan javiti se predmetnom nastavniku kako bi dogovorili način ispunjenja studentskih obaveza.

- Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje na nastavi.

- Studenti su dužni pridržavati se zadanih rokova.

- Iako na kolegiju nema završnog ispita studenti su dužni prijaviti ispitni rok da bi im nastavnik mogao upisati ocjenu utemeljenu na ukupnom broju bodova iz kontinuiranih provjera znanja.

- Filmovi su pokazivani s engleskim titlovima

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.

- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova

3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
IV. LITERATURA	
OBVEZNA LITERATURA	
1. Mikić, Krešimir, <i>Film u nastavi medijske kulture</i> , Zagreb 2001. 2. Turković Hrvoje, <i>Nacrt filmske genologije</i> , Zagreb 2010. 3. Tymowski Marek, <i>Kratka povjest Poljske</i> , Matica hrvatska, Zagreb 1999. 4. <i>Filmski leksikon</i> , (ur. Bruno Kragić i Nikica Gilić), Leksikografski zavod „Miroslav Krleža”, Zagreb, 2003 5. Haltof, Marek, <i>Historical Dictionary of Polish Cinema</i> , Lanham, Maryland, Toronto, Plymouth UK 2007. Filmovi D. Kędzierzawska, „Pora umierać”/”Vrijeme za umiranje”, 2007. K. Kieślowski, „Przypadek”/”Służący”/Blind Chance”, 1987. J. J. Kolski „Jańcio Wodnik”, 1993. J. Machulski, „Seksmisja” / „Seksmisija”, 1983 ili jedna od komedija S. Bareje. A. Munk, „Eroica”, 1957. K. Niewolski, „Symetria”, 2003 ili drugi film iz 21. stoljeća. W. Pasikowski, „Psy”/”Pigs”, 1992 ili drugi film iz vremena nakon demokratskih promjena u Poljskoj. P. Pawlikowski, „Ida”, 2013. A. Wajda, „Kanał”/”Kanal”, 1956. Jedan film „Kina moralnog nemira”, npr. A. Wajda, „Człowiek z marmuru”/„Čovjek od mramora”	
IZBORNA LITERATURA	
1. Haltof, Marek, <i>Polish National Cinema</i> , Berghahn Book 2016. 2. www.culture.pl #film 3. https://www.youtube.com/user/StudioFilmoweTOR 4. https://www.youtube.com/channel/UCda7OD52hr-aT9BW9iQhkkQ/videos 5. https://www.youtube.com/user/semafotv/playlists 6. http://ninateka.pl/filmy?SearchQuery=&MediaType=&Paid=&CategoryCodenames=film&YearFrom=1927&YearTo=2018&Transcription=False&SignLanguage=False&AudioDesc=False&Edu=False&EnglishVersion=true&EnglishVersion=False&Partner=&Subject=&Level=&Topic=&Desc=True&Sort=Recommended Poljski filmovi – čim više, tim bolje.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU	
POHAĐANJE NASTAVE	
Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, tj. 70% predavanja i seminara. U slučaju više od dozvoljenih izostanka studenti nemaju pravo na potpis. Studenti su dužni informirati se o nastavi s koje su izostali.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA	
Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte i sustava Merlin.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA	
Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte.	
NAČIN POLAGANJA ISPITA	
Nema završnog ispita.	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	
Proljetni izvanredni	
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
4.10.	1. Organizacijski sat, način izvođenja kolegija, literatura, ocjenjivanje i sl. Uvod u povijest poljskog filma (I) – poljska kinematografija prve polovice 20. stoljeća.
11.10.	2. Povijest poljskog filma (II) – poljska kinematografija od druge polovice 20. stoljeća.
18.10.	3. Povijest poljskog filma (III) – 21. stoljeće. Poljski filmski festivali i filmske nagrade, Poljska filmska škola 1. Projekcija filma. Rasprava.
25.10.	4. Kontinuirana provjera znanja 1 (test) Poljska filmska škola 2. Projekcija filma. Rasprava.
1.11.	5. Neradni dan
8.11.	6. Kino "moralnog nemira". Projekcija filma. Rasprava.
15.11.	7. Kino "moralnog nemira" - nastavak Projekcija filma. Rasprava.
22.11.	8. Poljska komedija. Projekcija filma. Rasprava.
29.11.	9. Poljska škola animacije.
6.12.	10. Poljski film nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Projekcija filma. Rasprava.
13.12.	11. Društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Rasprava.
20.12.	12. Društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Rasprava.
10.1.	13. Poljski dobitnici Oscara. Projekcija filma. Rasprava.
17.1.	14. Kolokvij.
24.1.	15. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Rasprava.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. prepoznati i opisati bitne karakteristike djela važnih za poljsku kinematografiju	Uvod u povijest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade). Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija. Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	Predavanje Gledanje audiovizualnih materijala Rasprava	kolokvij
I2. opisati razvoj poljske kinematografije	Uvod u povijest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade). Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija.	Predavanje	kolokvij

	Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame		
I3. smjestiti najvažnije poljske filmove i najvažnijih poljskih filmaša u povijesti poljske kinematografije	Uvod u povjest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade). Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija. Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	Predavanje Gledanje audiovizualnih materijala Rasprava	kolokvij
I4. prepoznati najvažnije osobe vezane uz poljsku kinematografiju i njihova postignuća te smjestiti ih u povjesnom kontekstu	Uvod u povjest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade). Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija. Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	Predavanje Gledanje audiovizualnih materijala Rasprava	kolokvij
I5. prepoznati i objasniti odabrane termine iz filmologije	Osnovni podaci vezani uz razvoj filmske umjetnosti i uvod u filmološku terminologiju.	Predavanje Samostalni rad	test
I6. primijeniti stečena teorijska znanja u analizi filmskog djela	Osnovni podaci vezani uz razvoj filmske umjetnosti i uvod u filmološku terminologiju. Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija. Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	Predavanje Gledanje audiovizualnih materijala Rasprava	kolokvij
I7. interpretirati poljske filmove u skladu s povjesnim i društvenim prilikama u Poljskoj	Uvod u povjest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade). Poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu. Poljska filmska škola. Novi val. Kino mlade kulture. Kino moralnog nemira». Poljska kinematografija 80-tih. Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj. Povijesni film. Poljska škola animacije. Poljska komedija. Književnost i filmske adaptacije. Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	Predavanje Gledanje audiovizualnih materijala Rasprava	kolokvij



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Poljski jezik 6
Studij	HJK-1P, HJK-2P, HJK-1D, HJK-2D
Semestar	zimski
Akadska godina	2022./2023.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+45+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Prema rasporedu
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne
Nositelj kolegija	Agnieszka Rudkowska
Kabinet	607
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom, 14.15-15.00. Srijedom, 15.15-16.00 (nakon ranijeg najavljanja putem maila)
Telefon	
e-mail	agnieszka.rudkowska@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
- perfekt (I1-I6) - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) (I1-I4, I6) - buduće vrijeme modalnih glagola (I1-I4, I6) - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. (I1-I5) - uspoređivanje, obrazlaganje (I1-I5) - opisivanje života u gradu (I1-I5) - izražavanje svojih sklonosti (I1, I2, I4-I6) - izražavanje prostornih odnosa (I1-I6) - stupnjevanje pridjeva (I1-I3, I6) - tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini (I6) - život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke (I1-I5) - izražavanje uvjerenja (I1-I4) - opisivanje dobrih i loših strana života na selu (I1-I6) - opisivanje prirode (I1-I6) - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji (I1-I5) - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) (I1-I5) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. (I1-I5) - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti (I1-I5) - deklinacija imenice <i>przyjacieł</i> (I6) - izražavanje mogućnosti i kondicional (I1-I3, I6) - dativ (I1-I1, I6)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih svih obaveza student: I1. razumje često upotrebljavane izraze vezane uz svakodnevni život (osnovne informacije vezane uz osobu interlokutora i njegovu obitelj, okoliš, posao) I2. zna komunicirati u rutinskim, jednostavnim komunikacijskim situacijama, koje traže neposrednu izmjenu rečenica na znane i tipične teme I3. zna opisivati svoje podrijetlo i okoliš u kojim živi na jednostavan način, I4. zna dotaknuti stvari vezane uz najvažnije potrebe svakodnevnog života I5. zna koristiti rječnik, koji je predviđen za razinu A2.1 prema Europskom sistemu jezičnog opisa obrazovanja za poljski jezik: edukacija i učenje, život u gradu, život na selu, životinje i biljke obitelji, brak, osjećaji, prijateljstvo.	

I6. zna koristiti gramatičke teme predviđene za razinu A2.1 prema Europskom sistemu opisa jezičnog obrazovanja za poljski jezik, među ostalim to su: muškoosobni rod imenica, pridjeva i zamjenica, upitno-odnosna zamjenica *który*, veznici, zamjenice *każdy* i *wszyscy*, glavni i redni brojevi, prošlo vrijeme (svršeni i nesvršeni vid), buduće vrijeme, kondicionali, stupnjevanje pridjeva, tvorenje i upotrebljavanje priloga, lokativ jednine i množine, dativ jednine i množine, deklinacija zamjenice *się* i imenice *przyjaciół*.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	2	0
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	50
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	50
ZAVRŠNI ISPIT	Nema	od najmanje 30% do najviše 50%
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave kroz 2 kolokvija. Kriterij za ostvarivanje bodova na kolokviju je skupljenje najmanje 50% bodova.

Svaka se kontinuirana provjera znanja mora zadovoljiti u najmanje 50% ukupne ocjenske vrijednosti da bi joj se dodijelili ocjenski bodovi.

Uvjeti za prijavu za ispit su:

- pozitivno ocijenjene sve kontinuirane provjere znanja (kolokviji)
- minimum 70% prisutnosti na nastavi.

Studenti koji nisu ispunili sve obaveze na kolegiju (prisutnost i2. položena kolokvija) nemaju pravo na potpis.

Pristup popravku kontinuiranoj provjeri znanja omogućit će se u dodatnom terminu:

- studentima koji su na kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu ostvarili manje od 50% bodova, pri čemu na popravku mogu dobiti samo minimalan broj bodova za prolaz - – popravak je usmeni;
- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu (obavezna lječnička potvrda) – popravak je pismeni.

Termin popravka kontinuirane provjere znanja utvrđuje se naknadno.

Student koji vara tijekom održavanja pismene kontinuirane provjere znanja bit će prijavljen etičkom povjerenstvu ili drugoj odgovarajućoj fakultetskoj službi, dekanu te će biti trajno diskvalificiran iz kolegija neovisno o odgovorima napisanim do trenutka oduzimanja kolokvija i bez obzira varao li na testu, na 1. ili 2. kolokviju.

Ostale napomene:

- U slučaju izvanrednih okolnosti ili kolizije u rasporedu, student je dužan javiti se predmetnom nastavniku kako bi dogovorili način ispunjena studentskih obaveza.
- Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje na nastavi.
- Studenti su dužni pridržavati se zadanih rokova.
- Iako na kolegiju nema završnog ispita studenti su dužni prijaviti ispitni rok da bi im nastavnik mogao upisati ocjenu utemeljenu na ukupnom broju bodova iz kontinuiranih provjera znanja.

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA		PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)		od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)		od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)		od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)		od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)		od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
IV. LITERATURA		
OBVEZNA LITERATURA		
1. A. Burkat, A. Jasińska, <i>Hurra! Po polsku 2. Podręcznik studenta</i>, Kraków 2020 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://prologpublishing.com/en/hurra-po-polsku-2-podrecznik-studenta-nowa-edycja-pdf-mp3.html) 2. A. Burkat, A. Jasińska, <i>Hurra! Po polsku 2. Zeszyt ćwiczeń</i>, Kraków 2020 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://prologpublishing.com/en/hurra-po-polsku-2-zeszyt-cwiczen-nowa-edycja-pdf-mp3.html) 3. J. Machowska, <i>Gramatyka? Ależ tak!</i>, Kraków 2011 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://www.universitas.com.pl/produkt/2967/Gramatyka-Alez-tak-Cwiczenia-gramatyczne-dla-poziomu-A2) 4. Dyras, M., Popiołek, B., <i>Kieszonkowy słownik chorwacko-polski i polsko-chorwacki</i>, 2008. 5. Benešić, J., <i>Hrvatsko-poljski rječnik</i> (više izdanja). 6. Moguš, M., Pintarić, N., (2000) <i>Poljsko – hrvatski rječnik</i>, Zagreb: Školska knjiga.		
IZBORNA LITERATURA		
Gramatika Izdebska-Długosz, D., <i>Polski dla nas. Deklinacja i składnia kontrastywnie dla słowian wschodnich</i>, 2021. Jasińska, A., <i>Połącz kropki. Gramatyka polska dla obcokrajowców dla poziomu A2-B1. Aktywnie i samodzielnie</i>, 2020. Lechowicz J., Podsiadły J., <i>Ten, ta, to. Ćwiczenia nie tylko gramatyczne dla cudzoziemców</i>, 2001. Małyńska, A., Dembińska, K., Fastyn-Pleger, K., Ulańska, M., <i>Gramatyka dla praktyka. Składnia. Ćwiczenia gramatyczne z języka polskiego dla obcokrajowców na poziomie A1, A2, B1</i>. Małyńska, A., Dembińska, K., Fastyn-Pleger, K., Ulańska, M., <i>Gramatyka dla praktyka. Czasownik. Ćwiczenia gramatyczne z języka polskiego dla obcokrajowców na poziomie A1, A2, B1</i>, 2021. Stelmach, A., Iwona Stempel, I., <i>Polski krok po kroku. Tablice gramatyczne A1-B1</i>, 2013. Szpigel, R., <i>Testuj swój polski. Gramatyka 1</i>, 2015. Vokabular Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo 1</i>, 2019. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo 2</i>, 2014. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo w pracy</i>, 2013 ili 2014. Szelc-Mays M., <i>Nowe słowa, stare rzeczy. Podręcznik do nauczania słownictwa języka polskiego dla cudzoziemców</i>, 2016. Szelc-Mays M., Rybicka, E., <i>Słowa i słówka</i>, Kraków 2020. Čitanje Bednarek, J., Swatek, A., <i>Learn Polish Through Stories</i>, 2021. Dunin-Dudkowska, A., Trześniewska-Nowak, A., <i>Antologia bajek, baśni, legend i opowiadań z zadaniami</i>, 2020. Gurdak, W., Sosnowski, W., <i>Polskie czytanki 2. Teksty do czytania i słuchania dla uczących się języka polskiego jako obcego na poziomach A1, A2, B1</i>. Gurdak, W., Sosnowski, W., <i>Polskie czytanki. Teksty do czytania i słuchania dla uczących się języka polskiego jako obcego na poziomach A1, A2, B1</i>, 2017. Hiszpańska, M., <i>Detektyw raj na wakacjach. Język polski dla cudzoziemców. POZIOM A2-B1</i>, 2021. Hiszpańska, M., <i>Detektyw raj. Kryminał dla osób uczących się języka polskiego jako obcego</i>, 2019. Hiszpańska, M., Ola. <i>Czytanka do nauki polskiego dla cudzoziemców na poziomie A2-B1</i> Hiszpańska, M., <i>Urodziny. Kryminał dla uczących się języka polskiego jako obcego</i>, 2020. Jędryka, B. K., <i>Walizka. Czytam po polsku. A1</i>, 2016. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Czytanie</i>, 2018. Lipiec, P., <i>Czytam po polsku. 12 opowiadań z ćwiczeniami A2-B1</i>, 2021. Małec-Łaksa, J., Rychlik, J., <i>Rozmawiamy po polsku. 100 dialogów z ćwiczeniami. Język polski dla obcokrajowców A1+/A2</i>, 2020.		

Orzeszkowa, E., *Dobra pani. Czytaj po polsku 3. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A2*, 2015.

Orzeszkowa, E., *Gloria victis. Czytaj po polsku 13. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A1-A2*, 2020.

Prus, B., Kamizelka. *Z legend danwego Egiptu. Czytaj po polsku 1. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego*, 2014.

Sienkiewicz, H., *Łatarnik. Janko Muzykant. Czytaj po polsku 2. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego*, 2015.

Żak-Caplot, K., *Legendy starego miasta w Warszawie. Wybór tekstów do nauki języka polskiego jako obcego z ćwiczeniami*, 2020.

Żeromski, S., *Silaczka. Rozdziobią nas kruki, wrony... Czytaj po polsku 4. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A2*. 2015.

Fonetika i govor

Gworys, M., Mądrecka, A., *Mówię po polsku. Ćwiczenia dla obcokrajowców. Poziom A1 I A2*, 2021.

Kołaczek, E., *Fonetyka. Testuj swój polski*, 2017.

Małyńska, A., Dembińska, K., Bednarska-Adamowicz, K., *Łatwo ci mówić! Ćwiczenia fonetyczne dla obcokrajowców uczących się języka polskiego*, 2019.

Stempek, I., Stempek, T., *Fonetyka. Polski w praktyce*, 2020.

Kultura

Górnicka-Zdziech, I., *Polska mozaika filmowa. Ćwiczenia i inspiracje dla studentów języka polskiego jako obcego na poziomie A1-C2*, 2021.

Jasińska, A., *Postaw kropkę 2. Kultura polska w ćwiczeniach leksykalnych, w mówieniu i pisaniu oraz w mediacji*, 2021.

Jasińska, A., *Postaw kropkę. Kultura polska w ćwiczeniach. Pisanie, mówienie, mediacja*, 2020.

Specjalisticki riječnici

Mędak, S., *Praktyczny słownik łączliwości składniowej czasowników polskich*, 2011.

Ostalo:

Jasińska, A., Szymkiewicz, A., Małolepsza, M., *Polski w pracy*, 2010.

Wasilewski, P., *Polish in Pictures. Polski w obrazkach. Słownik, rozmówki, gramatyka*, 2020.

<http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, tj. 70% predavanja i seminara. U slučaju više od dozvoljenih izostanka studenti nemaju pravo na potpis.

Studenti su dužni informirati se o nastavi s koje su izostali.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte i sustava Merlin.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Nema završnog ispita.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	
Proljetni izvanredni	
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
1	Organizacijski sat, način izvođenja kolegija, sadržaj, ocjenivanje i sl.
2	Ponavljanje gradiva iz kolegija Poljski 5.
3	Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava.
4	Uspoređivanje, obrazlaganje. Opisivanje života u gradu. Izražavanje svojih sklonosti
5	Izražavanje prostornih odnosa. Stupnjevanje pridjeva. Tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini
6	Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke
7	Život na selu. izražavanje uvjerenja. Opisivanje dobrih i loših strana života na selu. Opisivanje prirode.
8	Kontinuirana provjera znanja 1.
9	Muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji.
10	Osjećaji (ljubav, zavist i drugi). izražavanje želja, očekivanja, dužnosti.
11	opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti
12	Prijateljstvo. Kondicional.
13	Prijateljstvo. Rekcija glagola. Dativ imenice i pridjeva u jednini i množini..
14	Prijateljstvo. Deklinacija zamjenice <i>się</i> . Deklinacija imenice <i>przyjacieli</i> . Izražavanje mogućnosti i kondicional (nastavak)
15	Kontinuirana provjera znanja 2.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. razumje često upotrebljavane izraze vezane uz svakodnevni život (osnovne informacije vezane uz osobu interlokutora i njegovu obitelj, okoliš, posao)	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - rasprava o obrazovanju, školi, studijama, planovima za budućnost - izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I2. zna komunicirati u rutinskim, jednostavnim komunikacijskim situacijama, koje traže neposrednu izmjenu rečenica na znane i tipične teme	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - rasprava o obrazovanju, školi, studijama, planovima za budućnost - izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava.	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje	Kolokvij Zadatci izvedbe

	- uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	audiomaterijala	
I3. zna opisivati svoje podrijetlo i okoliš u kojim živi na jednostavan način,	- buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I4. zna dotaknuti stvari vezane uz najvažnije potrebe svakodnevnog života	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - izražavanje uvjeta - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I5. zna koristiti rječnik, koji je predviđen za razinu A2.1 prema Europskom sistemu jezičnog opisa obrazovanja za poljski jezik: edukacija i učenje, život u gradu, život na selu, životinje i biljke obitelj, brak, osjećaji. <i>przyjacieł.</i>	- izražavanje uvjeta - perfekt - Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe

	dužnosti		
I6. zna koristiti gramatičke teme predviđene za razinu A2.1 prema Europskom sistemu opisa jezičnog obrazovanja za poljski jezik, među ostalim to su: muškoosobni rod imenica, pridjeva i zamjenica, upitno-odnosna zamjenica <i>który</i> , veznici, zamjenice <i>każdy</i> i <i>wszyscy</i> , glavni i redni brojevi, prošlo vrijeme (svršeni i nesvršeni vid), buduće vrijeme, kondicionali, stupnjevanje pridjeva, tvorenje i upotrebljavanje priloga, lokativ jednine i množine, dativ jednine i množine, deklinacija zamjenice <i>się</i> i imenice	- izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - deklinacija imenice <i>przyjacieł</i>	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Poljski jezik 8
Studij	HJK-1P, HJK-2P, HJK-1D, HJK-2D
Semestar	zimski
Akadska godina	2022./2023.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+45+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Po dogovoru sa studentima
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne
Nositelj kolegija	Agnieszka Rudkowska
Kabinet	607
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom, 14.15-15.00. Srijedom, 15.15-16.00 (nakon ranijeg najavljanja putem maila)
Telefon	
e-mail	agnieszka.rudkowska@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
- perfekt (I1-I6) - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) (I1-I4, I6) - buduće vrijeme modalnih glagola (I1-I4, I6) - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. (I1-I5) - uspoređivanje, obrazlaganje (I1-I5) - opisivanje života u gradu (I1-I5) - izražavanje svojih sklonosti (I1, I2, I4-I6) - izražavanje prostornih odnosa (I1-I6) - stupnjevanje pridjeva (I1-I3, I6) - tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini (I6) - život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke (I1-I5) - izražavanje uvjerenja (I1-I4) - opisivanje dobrih i loših strana života na selu (I1-I6) - opisivanje prirode (I1-I6) - muškarac i žena, brak, raspad obitelji (I1-I5) - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) (I1-I5) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. (I1-I5) - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti (I1-I5) - deklinacija imenice <i>przyjacieł</i> (I6) - izražavanje mogućnosti i kondicional (I1-I3, I6) - dativ (I1-I1, I6)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih svih obaveza student: I1. razumje često upotrebljavane izraze vezane uz svakodnevni život (osnovne informacije vezane uz osobu interlokutora i njegovu obitelj, okoliš, posao) I2. zna komunicirati u rutinskim, jednostavnim komunikacijskim situacijama, koje traže neposrednu izmjenu rečenica na znane i tipične teme I3. zna opisivati svoje podrijetlo i okoliš u kojim živi na jednostavan način, I4. zna dotaknuti stvari vezane uz najvažnije potrebe svakodnevnog života I5. zna koristiti rječnik, koji je predviđen za razinu A2.1 prema Europskom sistemu jezičnog opisa obrazovanja za poljski jezik: edukacija i učenje, život u gradu, život na selu, životinje i biljke obitelji, brak, osjećaji, prijateljstvo.	

I6. zna koristiti gramatičke teme predviđene za razinu A2.1 prema Europskom sistemu opisa jezičnog obrazovanja za poljski jezik, među ostalim to su: muškoosobni rod imenica, pridjeva i zamjenica, upitno-odnosna zamjenica *który*, veznici, zamjenice *każdy* i *wszyscy*, glavni i redni brojevi, prošlo vrijeme (svršeni i nesvršeni vid), buduće vrijeme, kondicionali, stupnjevanje pridjeva, tvorenje i upotrebljavanje priloga, lokativ jednine i množine, dativ jednine i množine, deklinacija zamjenice *się* i imenice *przyjaciół*.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	2	0
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	50
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	50
ZAVRŠNI ISPIT	Nema	od najmanje 30% do najviše 50%
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave kroz 2 kolokvija. Kriterij za ostvarivanje bodova na kolokviju je skupljenje najmanje 50% bodova.

Svaka se kontinuirana provjera znanja mora zadovoljiti u najmanje 50% ukupne ocjenske vrijednosti da bi joj se dodijelili ocjenski bodovi.

Uvjeti za prijavu za ispit su:

- pozitivno ocijenjene sve kontinuirane provjere znanja (kolokviji)
- minimum 70% prisutnosti na nastavi.

Studenti koji nisu ispunili sve obaveze na kolegiju (prisutnost i2. položena kolokvija) nemaju pravo na potpis.

Pristup popravku kontinuiranoj provjeri znanja omogućit će se u dodatnom terminu:

- studentima koji su na kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu ostvarili manje od 50% bodova, pri čemu na popravku mogu dobiti samo minimalan broj bodova za prolaz - – popravak je usmeni;
- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti kontinuiranoj provjeri znanja u redovitom terminu (obavezna lječnička potvrda) – popravak je pismeni.

Termin popravka kontinuirane provjere znanja utvrđuje se naknadno.

Student koji vara tijekom održavanja pismene kontinuirane provjere znanja bit će prijavljen etičkom povjerenstvu ili drugoj odgovarajućoj fakultetskoj službi, dekanu te će biti trajno diskvalificiran iz kolegija neovisno o odgovorima napisanim do trenutka oduzimanja kolokvija i bez obzira varao li na testu, na 1. ili 2. kolokviju.

Ostale napomene:

- U slučaju izvanrednih okolnosti ili kolizije u rasporedu, student je dužan javiti se predmetnom nastavniku kako bi dogovorili način ispunjena studentskih obaveza.
- Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje na nastavi.
- Studenti su dužni pridržavati se zadanih rokova.
- Iako na kolegiju nema završnog ispita studenti su dužni prijaviti ispitni rok da bi im nastavnik mogao upisati ocjenu utemeljenu na ukupnom broju bodova iz kontinuiranih provjera znanja.

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA		PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)		od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)		od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)		od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)		od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)		od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
IV. LITERATURA		
OBVEZNA LITERATURA		
1. A. Burkat, A. Jasińska, <i>Hurra! Po polsku 2. Podręcznik studenta</i>, Kraków 2020 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://prologpublishing.com/en/hurra-po-polsku-2-podrecznik-studenta-nowa-edycja-pdf-mp3.html) 2. A. Burkat, A. Jasińska, <i>Hurra! Po polsku 2. Zeszyt ćwiczeń</i>, Kraków 2020 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://prologpublishing.com/en/hurra-po-polsku-2-zeszyt-cwiczen-nowa-edycja-pdf-mp3.html) 3. J. Machowska, <i>Gramatyka? Ależ tak!</i>, Kraków 2011 (za kupljenje u pdf obliku preko stranice: https://www.universitas.com.pl/produkt/2967/Gramatyka-Alez-tak-Cwiczenia-gramatyczne-dla-poziomu-A2) 4. Dyras, M., Popiołek, B., <i>Kieszonkowy słownik chorwacko-polski i polsko-chorwacki</i>, 2008. 5. Benešić, J., <i>Hrvatsko-poljski rječnik</i> (više izdanja). 6. Moguš, M., Pintarić, N., (2000) <i>Poljsko – hrvatski rječnik</i>, Zagreb: Školska knjiga.		
IZBORNA LITERATURA		
Gramatika Izdebska-Długosz, D., <i>Polski dla nas. Deklinacja i składnia kontrastywnie dla słowian wschodnich</i>, 2021. Jasińska, A., <i>Połącz kropki. Gramatyka polska dla obcokrajowców dla poziomu A2-B1. Aktywnie i samodzielnie</i>, 2020. Lechowicz J., Podsiadły J., <i>Ten, ta, to. Ćwiczenia nie tylko gramatyczne dla cudzoziemców</i>, 2001. Małyńska, A., Dembińska, K., Fastyn-Pleger, K., Ulańska, M., <i>Gramatyka dla praktyka. Składnia. Ćwiczenia gramatyczne z języka polskiego dla obcokrajowców na poziomie A1, A2, B1</i>. Małyńska, A., Dembińska, K., Fastyn-Pleger, K., Ulańska, M., <i>Gramatyka dla praktyka. Czasownik. Ćwiczenia gramatyczne z języka polskiego dla obcokrajowców na poziomie A1, A2, B1</i>, 2021. Stelmach, A., Iwona Stempel, I., <i>Polski krok po kroku. Tablice gramatyczne A1-B1</i>, 2013. Szpigel, R., <i>Testuj swój polski. Gramatyka 1</i>, 2015. Vokabular Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo 1</i>, 2019. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo 2</i>, 2014. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Słownictwo w pracy</i>, 2013 ili 2014. Szelc-Mays M., <i>Nowe słowa, stare rzeczy. Podręcznik do nauczania słownictwa języka polskiego dla cudzoziemców</i>, 2016. Szelc-Mays M., Rybicka, E., <i>Słowa i słówka</i>, Kraków 2020. Čitanje Bednarek, J., Swatek, A., <i>Learn Polish Through Stories</i>, 2021. Dunin-Dudkowska, A., Trześniewska-Nowak, A., <i>Antologia bajek, baśni, legend i opowiadań z zadaniami</i>, 2020. Gurdak, W., Sosnowski, W., <i>Polskie czytanki 2. Teksty do czytania i słuchania dla uczących się języka polskiego jako obcego na poziomach A1, A2, B1</i>. Gurdak, W., Sosnowski, W., <i>Polskie czytanki. Teksty do czytania i słuchania dla uczących się języka polskiego jako obcego na poziomach A1, A2, B1</i>, 2017. Hiszpańska, M., <i>Detektyw raj na wakacjach. Język polski dla cudzoziemców. POZIOM A2-B1</i>, 2021. Hiszpańska, M., <i>Detektyw raj. Kryminał dla osób uczących się języka polskiego jako obcego</i>, 2019. Hiszpańska, M., Ola. <i>Czytanka do nauki polskiego dla cudzoziemców na poziomie A2-B1</i> Hiszpańska, M., <i>Urodziny. Kryminał dla uczących się języka polskiego jako obcego</i>, 2020. Jędryka, B. K., <i>Walizka. Czytam po polsku. A1</i>, 2016. Krztoń, J., <i>Testuj swój polski. Czytanie</i>, 2018. Lipiec, P., <i>Czytam po polsku. 12 opowiadań z ćwiczeniami A2-B1</i>, 2021. Małec-Łaksa, J., Rychlik, J., <i>Rozmawiamy po polsku. 100 dialogów z ćwiczeniami. Język polski dla obcokrajowców A1+/A2</i>, 2020.		

Orzeszkowa, E., *Dobra pani. Czytaj po polsku 3. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A2*, 2015.

Orzeszkowa, E., *Gloria victis. Czytaj po polsku 13. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A1-A2*, 2020.

Prus, B., Kamizelka. *Z legend danwego Egiptu. Czytaj po polsku 1. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego*, 2014.

Sienkiewicz, H., *Łatarnik. Janko Muzykant. Czytaj po polsku 2. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego*, 2015.

Żak-Caplot, K., *Legendsy starego miasta w Warszawie. Wybór tekstów do nauki języka polskiego jako obcego z ćwiczeniami*, 2020.

Żeromski, S., *Silaczka. Rozdziobią nas kruki, wrony... Czytaj po polsku 4. Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom A2*. 2015.

Fonetika i govor

Gworys, M., Mądrecka, A., *Mówię po polsku. Ćwiczenia dla obcokrajowców. Poziom A1 I A2*, 2021.

Kołaczek, E., *Fonetyka. Testuj swój polski*, 2017.

Małyska, A., Dembińska, K., Bednarska-Adamowicz, K., *Łatwo ci mówić! Ćwiczenia fonetyczne dla obcokrajowców uczących się języka polskiego*, 2019.

Stempek, I., Stempek, T., *Fonetyka. Polski w praktyce*, 2020.

Kultura

Górnicka-Zdziech, I., *Polska mozaika filmowa. Ćwiczenia i inspiracje dla studentów języka polskiego jako obcego na poziomie A1-C2*, 2021.

Jasińska, A., *Postaw kropkę 2. Kultura polska w ćwiczeniach leksykalnych, w mówieniu i pisaniu oraz w mediacji*, 2021.

Jasińska, A., *Postaw kropkę. Kultura polska w ćwiczeniach. Pisanie, mówienie, mediacja*, 2020.

Specjalisticki riječnici

Mędak, S., *Praktyczny słownik łączliwości składniowej czasowników polskich*, 2011.

Ostalo:

Jasińska, A., Szymkiewicz, A., Małolepsza, M., *Polski w pracy*, 2010.

Wasilewski, P., *Polish in Pictures. Polski w obrazkach. Słownik, rozmówki, gramatyka*, 2020.

<http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, tj. 70% predavanja i seminara. U slučaju više od dozvoljenih izostanka studenti nemaju pravo na potpis.

Studenti su dužni informirati se o nastavi s koje su izostali.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte i sustava Merlin.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Osobno za vrijeme konzultacija te putem elektronske pošte.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Nema završnog ispita.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	
Proljetni izvanredni	
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
1	Organizacijski sat, način izvođenja kolegija, sadržaj, ocjenivanje i sl.
2	Ponavljanje gradiva iz kolegija Poljski 5.
3	Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava.
4	Uspoređivanje, obrazlaganje. Opisivanje života u gradu. Izražavanje svojih sklonosti
5	Izražavanje prostornih odnosa. Stupnjevanje pridjeva. Tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini
6	Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke
7	Život na selu. izražavanje uvjerenja. Opisivanje dobrih i loših strana života na selu. Opisivanje prirode.
8	Kontinuirana provjera znanja 1.
9	Muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji.
10	Osjećaji (ljubav, zavist i drugi). izražavanje želja, očekivanja, dužnosti.
11	opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti
12	Prijateljstvo. Kondicional.
13	Prijateljstvo. Rekcija glagola. Dativ imenice i pridjeva u jednini i množini..
14	Prijateljstvo. Deklinacija zamjenice <i>się</i> . Deklinacija imenice <i>przyjacieli</i> . Izražavanje mogućnosti i kondicional (nastavak)
15	Kontinuirana provjera znanja 2.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
I1. razumje često upotrebljavane izraze vezane uz svakodnevni život (osnovne informacije vezane uz osobu interlokutora i njegovu obitelj, okoliš, posao)	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - rasprava o obrazovanju, školi, studijama, planovima za budućnost - izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I2. zna komunicirati u rutinskim, jednostavnim komunikacijskim situacijama, koje traže neposrednu izmjenu rečenica na znane i tipične teme	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - rasprava o obrazovanju, školi, studijama, planovima za budućnost - izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava.	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje	Kolokvij Zadatci izvedbe

	- uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	audiomaterijala	
I3. zna opisivati svoje podrijetlo i okoliš u kojim živi na jednostavan način,	- buduće vrijeme modalnih glagola - život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I4. zna dotaknuti stvari vezane uz najvažnije potrebe svakodnevnog života	- izražavanje pozitivnih i negativnih osjećaja - izražavanje uvjeta - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - izražavanje uvjerenja - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih dužnosti	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe
I5. zna koristiti rječnik, koji je predviđen za razinu A2.1 prema Europskom sistemu jezičnog opisa obrazovanja za poljski jezik: edukacija i učenje, život u gradu, život na selu, životinje i biljke obitelj, brak, osjećaji. <i>przyjacieł.</i>	- izražavanje uvjeta - perfekt - Život u gradu: arhitektura, infrastruktura, dućani, poslovni prostori, obrti, zabava. - uspoređivanje, obrazlaganje - opisivanje života u gradu - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - Život na selu, tipična mjesta za seosku sredinu, priroda, životinje i biljke - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - muškarac i žena. Obitelj, brak, raspad obitelji - osjećaji (ljubav, zavist i drugi) - izražavanje želja, očekivanja, dužnosti. - opisivanje obiteljskih odnosa i obiteljskih	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe

	dužnosti		
I6. zna koristiti gramatičke teme predviđene za razinu A2.1 prema Europskom sistemu opisa jezičnog obrazovanja za poljski jezik, među ostalim to su: muškoosobni rod imenica, pridjeva i zamjenica, upitno-odnosna zamjenica <i>który</i> , veznici, zamjenice <i>każdy</i> i <i>wszyscy</i> , glavni i redni brojevi, prošlo vrijeme (svršeni i nesvršeni vid), buduće vrijeme, kondicionali, stupnjevanje pridjeva, tvorenje i upotrebljavanje priloga, lokativ jednine i množine, dativ jednine i množine, deklinacija zamjenice <i>się</i> i imenice	- izražavanje uvjeta - perfekt - buduće vrijeme (nesvršeni oblik) - buduće vrijeme modalnih glagola - izražavanje svojih sklonosti - izražavanje prostornih odnosa - stupnjevanje pridjeva - tvorba i upotreba pridjeva u jednini i množini - opisivanje dobrih i loših strana života na selu - opisivanje prirode - deklinacija imenice <i>przyjacieł</i>	Predavanje Rad na tekstu Rješavanje zadataka izvedbe Traženje i analiziranje primjera Rasprava Slušanje audiomaterijala	Kolokvij Zadatci izvedbe



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet u Rijeci

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099
e-adresa: dekanat@ffri.hr
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Pragmalingvistika		
Studij	Jednopedmetni i dvopedmetni diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2022/2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtkom od 18:15 do 20:30, 230		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne		
Nositelj kolegija	doc. dr.sc. Nikolina Palašić		
	Kabinet 718		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	četvrtkom od 15:15 do 16:00 te po dogovoru		
	Telefon 265-668		
	e-mail nikolina.palasic@ffri.uniri.hr		
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Jezična poruka kao situacijski uključena jedinica. Kontekst. Signali kontekstualne uključenosti. (I2, I6) Razgraničenja semantike i pragmatike. (I2, I5) Govorni činovi. Klasifikacija i funkcije govornih činova. Konstitutivna pravila govornih radnji. (I1,I3, I5, I6, I7) Kooperacijski princip. Konverzacija. Konverzacijske maksime. Konverzacijske implikature. (I1, I4,I6, I7) Referencija: kataforički i anaforički odnosi. Deikse. (I1, I5) Presupozicije. Implikature. (I1, I2, I5) Teorija relevantnosti. Kognitivna pragmatika. Neograjsovski program. (I1, I2, I7) Teorija komunikacijskog djelovanja. Komunikacijsko polje. Nejezična komunikacija. (I1, I2, I5) Manipulacija jezikom. Ideologizacija. (I1, I7)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Očekuje se da će studenti nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposobni: • (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I2) objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu • (I3) prepoznati i objasniti govorne činove u odabranom tekstu • (I4) imenovati i objasniti osnovne značajke kooperacijskog principa • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s pragmalingvističkog i semantičkog aspekta • (I6) zaključiti o načinima funkcioniranja jezičnih poruka u konkretnoj komunikacijskoj situaciji • (I7) primijeniti načela pragmalingvistike u vlastitim proučavanjima jezika			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1,125	-	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,625	30	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,625	30	

ZAVRŠNI ISPIT	0,625	40
UKUPNO		100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 60% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 40% ocjenskih bodova.

kolokvij – Provjera razumijevanja temeljnih pojmova

seminarski rad – odabir tema za seminarski rad izvršit će se tijekom nastave

Kolokvij je pismeni ispit sastavljeni pitanja otvorenog tipa. Kriterij za ostvarivanje bodova na kolokviju je najmanje **50%** točno riješenih zadataka. Kolokvij i seminar donose najviše po 30 bodova.

Za pozitivan rezultat na **kolokviju** studenti moraju ostvariti 15 ili više bodova.

Za pozitivan rezultat na **seminarskom radu** studenti moraju ostvariti 15 ili više bodova.

Pristup popravku kolokvija omogućit će se u dodatnom terminu, određenom prema dogovoru:

- studentima koji su na 1. kolokviju u redovitom terminu ostvarili 14 ili manje bodova
- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti polaganju kolokvija u redovitom terminu
- studentima kojima je termin nastave iz kolegija *Pragmalingvistika* kolidirao s drugim studijskim obavezama

Studenti mogu samo jedanput pristupiti popravku kolokvija.

Završni je ispit usmeni.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Ocjena	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Austin, J. L. *Kako djelovati riječima*, Disput, Zagreb, 2014.
 Ivanetić, N., *Govorni činovi*, Zagreb 2003.
 Schrod, R., „Pragmalingvistika“, u: Glovacki Bernardi i dr. (ur.), *Uvod u lingvistiku*, Zagreb 2001, 217–234.
 Searle, J. R. *Govorni činovi*, Matica hrvatska, Zagreb, 2018.
 Yule, G., *Pragmatics*, Oxford University Press, Oxford, 1996.

IZBORNA LITERATURA

Badurina, L., *Između redaka: Studije o tekstu i diskursu*, Hrvatska sveučilišna naklada – Izdavački centar Rijeka, Zagreb – Rijeka, 2008. (odabrana poglavlja)
 Bourdieu, P., *Što znači govoriti (ekonomija jezičnih razmjena)*, Naprijed, Zagreb 1992.
 Ernst, P., *Pragmalingvistik. Grundlagen – Anwendungen – Probleme*, de Gruyter, Berlin 2002.
 Holly, W., *Einführung in die Pragmalingvistik*, Langenscheidt, Berlin 2001.
 Mišćević, N. Potrč, M., *Kontekst i značenje*, Izdavački centar Rijeka, Rijeka 1987..
 Meibauer, J., *Pragmatik. Eine Einführung*, Stauffenburg, Tübingen 1999.
Teorija i mogućnosti primjene pragmalingvistike (zbornik) HDPL, Zagreb – Rijeka 1999.
 Pintarić, N., *Pragmemi u komunikaciji*, Zavod za lingvistiku filozofskog fakulteta, Zagreb 2002.
 Škiljan, D., *Granice teksta*, u: *Tekst i diskurs*, zbornik radova HDPL, Zagreb 1997, 9–15.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti su dužni pohađati nastavu (predavanja i seminare).

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- predavanja i seminari
- konsultacije

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- osobno na predavanjima i seminarima
- konsultacije
- elektronička pošta (prema dogovoru; poruke moraju biti potpisane punim imenom i prezimenom te s naznakom studentske grupe; podrazumijeva se da poruka mora biti napisana u skladu s jezičnim i pravopisnim normama hrvatskoga standardnog jezika; studentski se radovi u pravilu ne šalju elektroničkom poštom, nego predaju osobno nastavniku)

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Kolegij nema završnog ispita. Studentsko se znanje ispituje i ocjenjuje tijekom nastave (kolokviji).

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	1. i 22. 2. u 14 sati
Proljetni izvanredni	12. 4. u 14 sati
Ljetni	
Jesenski izvanredni	6. i 8. 9. u 14 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
6. 10.	Terminologija. Predmet istraživanja. Definicije. Pragmalingvistika kao lingvistička disciplina.
13. 10.	Jezična poruka kao situacijski uključena jedinica. Kontekst. Signali kontekstualne uključenosti.
20. 10.	Sintaksa – semantika – pragmalingvistika.
27. 10.	Teorijska podloga jezičnog djelovanja. Presupozicija i inferencija.
3. 11.	John Langshaw Austin.
10. 11.	John Rohers Searle.
17.11.	Govorni činovi. Klasifikacija i funkcije govornih činova.
14. 11.	1. kolokvij
1. 12.	Paul Grice. Kooperacijski princip. Konverzacija. Konverzacijske maksime
8. 12.	Konverzacijske implikature. Referencija: kataforički i anaforički odnosi.
15. 12.	Presupozicije. Teorija komunikacijskog djelovanja. Komunikacijsko polje.
22.12.	Manipulacija jezikom. Ideologizacija jezika.
10. 1.	Pragmalingvistika kao opća teorija znaka. Pragmalingvistika kao teorija jezičnoga djelovanja.
17. 1.	Pragmalingvistika kao teorija razgovora. Pragmalingvistika kao teorija teksta.
24. 1.	2. kolokvij

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
(I2) objasniti teorijske pristupe	Jezična poruka kao situacijski uključena	Predavanja	Pismeni ispit, usmeni ispit

proučavanju jezika u kontekstu • (I6) zaključiti o načinima funkcioniranja jezičnih poruka u konkretnoj komunikacijskoj situaciji	jedinica. Kontekst. Signali kontekstualne uključenosti. (I2, I6)		
• (I2) objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s pragmlingvističkog i semantičkog aspekta	Razgraničenja semantike i pragmatike. (I2, I5)	Predavanja, uspoređivanje pojmova	Pismeni ispit, usmeni ispit,
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmlingvistike • (I3) prepoznati i objasniti govorne činove u odabranom tekstu • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s pragmlingvističkog i semantičkog aspekta • (I6) zaključiti o načinima funkcioniranja jezičnih poruka u konkretnoj komunikacijskoj situaciji • (I7) primijeniti načela pragmlingvistike u vlastitim proučavanjima jezika	Govorni činovi. Klasifikacija i funkcije govornih činova. Konstitutivna pravila govornih radnji. (I1, I3, I5, I6, I7)	Predavanja, rad na tekstu, uspoređivanje pojmova	Pismeni ispit, usmeni ispit, rasprava, seminarski rad, zadaci izvedbe
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmlingvistike • (I4) imenovati i objasniti osnovne značajke kooperacijskog principa • (I6) zaključiti o načinima funkcioniranja	Kooperacijski princip. Konverzacija. Konverzacijske maksime. Konverzacijske implikature. (I1, I4, I6, I7)	Predavanja, rad na tekstu, uspoređivanje pojmova	Pismeni ispit, usmeni ispit, rasprava, seminarski rad

jezičnih poruka u konkretnoj komunikacijskoj situaciji • (I7) primijeniti načela pragmalingvistike u vlastitim proučavanjima jezika			
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s pragmalingvističkog i semantičkog aspekta	Referencija: kataforički i anaforički odnosi. Deikse. (I1, I5)	Predavanja, rad na tekstu	Zadaci izvedbe, pismeni ispit
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I2) objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s pragmalingvističkog i semantičkog aspekta	Presupozicije. Implikature. (I1, I2, I5)	Predavanja, rad na tekstu	Zadaci izvedbe, pismeni ispit
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I2) objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu • () • (I7) primijeniti načela pragmalingvistike u vlastitim proučavanjima jezika	Teorija relevantnosti. Kognitivna pragmatika. Neograjsovski program. (I1, I2, I7)	Predavanja	Pismeni ispit, usmeni ispit, seminarski rad
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I2) objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu • (I5) provesti analizu odabranoga teksta s	Teorija komunikacijskog djelovanja. Komunikacijsko polje. Nejezična komunikacija. (I1, I2, I5)	Predavanja, rad na tekstu	Usmeni ispit, seminarski rad

pragmalingvističkog i semantičkog aspekta			
• (I1) definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike • (I7) primijeniti načela pragmalingvistike u vlastitim proučavanjima jezika	Manipulacija jezikom. Ideologizacija. (I1, I7)	Predavanja, rad na tekstu	Usmeni ispit, seminarski rad



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	HRVATSKA KNJIŽEVNOST I DRUŠTVO SPEKTAKLA		
Studij	Jednopredmetni diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2022. – 2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	12 i 15 – 14 h, uč. 232		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Ne		
Nositelj kolegija	Dr. sc. Sanjin Sorel		
Kabinet	710		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	14-14 i 45 h (kabinet 710), drugi termin po dogovoru sa studentima		
Telefon			
e-mail	ssorel@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Na kolegiju će se analiziraju promjene koje se događaju unutar hrvatske kulture posljednjih tridesetak godina(I1, I2) . Na presjecištu povijesti književnosti, sociologije, mediologije, teorije književnosti (itd.) analiziraju se različiti fenomeni hrvatske kulture koji su više ili manje vezani uz književnost, odnosno uvjete njezina funkcioniranja (izdavaštvo, mediji, kulturni kapital...) (I1, I2, I3). Također se promatraju oni pop-kulturni fenomeni (glazba, moda, „supkulture“, razne internetske zajednice) koji svojom spektakličkom zavođljivošću, a zapravo ekonomski, ulaze u najrazličitije suodnose s tzv. visokom kulturom (I1, I2, I3, I4). Spektakli i simulakrumi stoga su okviri unutar kojih se gleda i na hrvatsku kulturu unutar koje nije ništa onakvim kakvim se čini (I1, I2, I3, I4) .			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Nakon određenoga vremena studiranja studenti će biti sposobni: I1. Definirati osnove teorijske postavke o značenju spektakla; I2. Interpretirati sinkronijske i dijakronijske aspekte promjene odnosa književnost – društvo; I3. Objasniti i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj književnosti vezanih uz medije, spektakl uopće; I4. Interpretirati najznačajnija književna ostvarenja domaće i svjetske književne produkcije vezane uz problematiku kolegija, ali interpretaciju proširiti na sve sfere života: medije, marketing, životne stilove, glazbu, uopće pop-kulturu.			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			multimedija
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA		MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0,75		
Kontinuirana provjera znanja 1			
Kontinuirana provjera znanja 2			
Seminarski rad	1,00		50%

ZAVRŠNI ISPIT (usmeni)	1,25	50%
UKUPNO		100 %
Opće napomene:		
<u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u>		
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.		
<u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u>		
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.		
- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.		
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:		
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
IV. LITERATURA		
OBVEZNA LITERATURA		
Guy Debord, <i>Društvo spektakla</i> . Jean Baudrillard, <i>Simulacija i zbilja</i> .		
IZBORNA LITERATURA		
Beletristika/pjesništvo (promjenjivo): Alka Vuica, Lana Biondić, Tomislav Zajec, Marina Čarija, i sl Novine: Glorija, Story, Playboy, Moja tajna i sl. Televizija: HRT, RTL, Nova TV. I sl. Ostali mediji: internet, radio.		
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU		
POHAĐANJE NASTAVE		
Studenti mogu maksimalno izostati tri puta sa satova predavanja i seminara, odnosno moraju prisustvovati na 80% sati. • Za više od tri izostanka studenti će dobiti dodatni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim. • U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: ssorel@ffri.hr • Kašnjenje se na satove tolerira do 5 minuta. • Molimo, utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara. Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza		
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA		
ssorel@ffri.hr Konzultacije		
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA		
ssorel@ffri.hr Konzultacije		
NAČIN POLAGANJA ISPITA		
Seminar (I1-I4.) Usmeni ispit (I1-I4.)		
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE		
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
ISPITNI ROKOVI		

Zimski	30. 1. i 13. 2. u 10 h
Proljetni izvanredni	11. 4. u 10 h
Ljetni	
Jesenski izvanredni	5. i 6. 9. u 10 h
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEMA
	Uvodno upoznavanje s kolegijem
	G. Debord – Društvo spektakla – opće napomene
	G. Debord – Društvo spektakla – hrvatski kontekst
	Jean Baudrillard i simulacija
	Medijsko začaravanje (tv, novine, internet)
	Medijsko začaravanje (tv, novine, internet)
	Konstruirani kulturni krajolici – društvene mreže
	Konstruirani kulturni krajolici - globalizacija
	Umjetnost kao nostalgija
	Društveno-kulturna slika hrvatske (od 1990. do danas) u kontekstu karnevala
	Hrvatski književni spektakli
	Hrvatski vizualni spektakli
	Hrvatski glazbeni spektakli
	Umjetnošću će se svi jednoga dana baviti - umjetnošću se svi bave

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Definirati osnove teorijske postavke o značenju spektakla; Interpretirati sinkronijske i dijakronijske aspekte promjene odnosa književnost – društvo	Analiza promjena koje se događaju unutar hrvatske kulture posljednjih tridesetak godina(I1, I2) .	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni te individualni rad	Seminar Završni usmeni ispit
Definirati osnove teorijske postavke o značenju spektakla; Interpretirati sinkronijske i dijakronijske aspekte promjene odnosa književnost – društvo; Objasniti i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj književnosti vezanih uz medije, spektakl uopće;	Na presjecištu povijesti književnosti, sociologije, mediologije, teorije književnosti (itd.) analiziraju se različiti fenomeni hrvatske kulture koji su više ili manje vezani uz književnost, odnosno uvjete njezina funkcioniranja (izdavaštvo, mediji, kulturni kapital...) (I1, I2, I3).	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni te individualni rad	Seminar Završni usmeni ispit

	Promatraju se oni pop-kulturni fenomeni (glazba, moda, „supkulture”, razne internetske zajednice) koji svojom spektakličkom zavodljivošću, a zapravo ekonomski, ulaze u najrazličitije suodnose s tzv. visokom kulturom (I1, I2, I3, I4).	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni te individualni rad	Seminar Završni usmeni ispit
Definirati osnove teorijske postavke o značenju spektakla; Interpretirati sinkronijske i dijakronijske aspekte promjene odnosa književnost – društvo; Objasniti i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj književnosti vezanih uz medije, spektakl uopće; Interpretirati najznačajnija književna ostvarenja domaće i svjetske književne produkcije vezane uz problematiku kolegija, ali interpretaciju proširiti na sve sfere života: medije, marketing, životne stilove, glazbu, uopće pop-kulturu.	Spektakli i simulakrumi su okviri unutar kojih se gleda i na hrvatsku kulturu, unutar koje nije ništa onakvim kakvim se čini (I1, I2, I3, I4) .	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni te individualni rad	Seminar Završni usmeni ispit



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Odabrane teme iz starije hrvatske književnosti		
Studij	Diplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost		
Semestar			
Akadska godina	2022/23		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	prema rasporedu		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	Ivan Lupić		
Kabinet	F-713		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	prema rasporedu		
Telefon			
e-mail	Ivan.lupic@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Cilj je kolegija ponuditi monografsku obradu pojedinih pisaca tzv. starije hrvatske književnosti, odnosno manjih (sintetskih) književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, na primjer, monografski mogu obrađivati Marko Marulić, Mavro Vetranović, Marin Držić, Ivan Gundulić, Ignjat Đurđević, Andrija Kačić Miošić ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima, i slično. Pristup teži sustavnu prikazivanju odabranoga opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskog aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u poetičke značajke opusa odabranoga pisca i/ili epohe.			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
(I1) objasniti temeljne odrednice književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja//koji se aktualizira; (I2) kritički čitati tekstove/pisca koji se aktualizira; (I3) objasniti osnovne stilsko-periodizacijske i žanrovske komponente književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja/koji se aktualizira; (I4) primijeniti osnovni tekstološko-filološki instrumentarij; (I5) riješiti jednostavnije književnopovijesne probleme na temelju literature			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
x	x	x	x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	50	
Kontinuirana provjera znanja 2	1	50	
UKUPNO		100	
Opće napomene:			
Varijanta 1 bez završnog ispita			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnom			

ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Putovima Frankopana: frankopanska baština u Primorsko-goranskoj županiji, ur. Ines Srdoč-Konestra i Saša Potočnjak (Rijeka, 2018). Slobodno dostupno na mreži.

IZBORNA LITERATURA

Vidjeti popis literature na kraju publikacije navedene pod obaveznom literaturom.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Od polaznika se očekuje da redovno pohađaju nastavu, da se za nju pripremaju te da aktivno sudjeluju u njezinoj izvedbi. Propustiti se može najviše onoliko nastave koliko je to dopušteno važećim propisima Fakulteta. Kolegij uključuje terensku nastavu kao središnju komponentu.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Merlin, na satu.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Merlin, e-pošta, konzultacije.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Kontinuirana provjera znanja.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	30. 1. i 13. 2.
Proljećni izvanredni	12. 4.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	5. i 6. 9.

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
Tjedan 1	Uvod: interpretacija pisane baštine
Tjedan 2	Putovima Frankopana: projekt
Tjedan 3	Putovima Frankopana: lokaliteti
Tjedan 4	Frankopani i pisana baština
Tjedan 5	praznik
Tjedan 6	Kultura rukopisa
Tjedan 7	Kultura rukopisa
Tjedan 8	Kultura tiska
Tjedan 9	Kultura tiska
Tjedan 10	Hibridnost
Tjedan 11	Zbornici
Tjedan 12	Zbornici

Tjedan 13	Franjo Glavinić
Tjedan 14	Ana Katarina Zrinska
Tjedan 15	Fran Krsto Frankopan

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
(I1) objasniti temeljne odrednice književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja//koji se aktualizira;	teme/pisci navedeni u popisu tema	predavanje, proučavanje zadane literature, postavljanje pitanja za raspravu na temelju proučene literature, kritičko raspravljanje o postavljenim pitanjima u usmenom i pismenom obliku	slušanje onoga što polaznici kažu i čitanje onoga što polaznici napišu; konstruktivan kritički osvrt u usmenom i pismenom obliku
(I2) kritički čitati tekstove/pisca koji se aktualizira;	tekstovi/pisci navedeni u popisu tema	postavljanje pitanja za raspravu na temelju proučenih tekstova, kritičko raspravljanje o postavljenim pitanjima u usmenom i pismenom obliku	slušanje onoga što polaznici kažu i čitanje onoga što polaznici napišu; konstruktivan kritički osvrt u usmenom i pismenom obliku
(I3) objasniti osnovne stilsko-periodizacijske i žanrovske komponente književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja//koji se aktualizira;	tekstovi/pisci navedeni u popisu tema	predavanje, proučavanje zadane literature, postavljanje pitanja za raspravu na temelju proučene literature, kritičko raspravljanje o postavljenim pitanjima u usmenom i pismenom obliku	slušanje onoga što polaznici kažu i čitanje onoga što polaznici napišu; konstruktivan kritički osvrt u usmenom i pismenom obliku
(I4) primijeniti osnovni tekstološko-filološki instrumentarij;	tekstovi/pisci navedeni u popisu tema	rad na izvorima	slušanje onoga što polaznici kažu i čitanje onoga što polaznici napišu; konstruktivan kritički osvrt u usmenom i pismenom obliku
(I5) riješiti jednostavnije književnopovijesne probleme na temelju literature	literatura navedena kao obavezna i literatura navedena kao dopunska	rad na izvorima	slušanje onoga što polaznici kažu i čitanje onoga što polaznici napišu; konstruktivan kritički osvrt u usmenom i pismenom obliku



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Roman u svjetskoj književnosti		
Studij	Hrvatski jezik i književnost, diplomski studij, nastavnički smjer		
Semestar	I. i II.		
Akadska godina	2022./2023.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijeda; 17,15 - 20,00;F-601		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Dejan Durić		
Kabinet	F-712		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijeda; 16,00 – 17,00		
Telefon	051/265-687		
e-mail	dejan.duric@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju	mag. educ. philol. croat. Glorija Mavrinac		
Kabinet	F-712		
Vrijeme za konzultacije	srijeda, 16,45 – 17,15		
Telefon			
e-mail	glorijamavrinac@gmail.com, glorija.mavrinac@skole.hr		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Predmet će nuditi obradu romanesknh opusa pojedinih pisaca iz svjetske književnosti, manjih (sintetskih) književnopovijesnih tema, određenih pravaca, pokreta, tematskih kompleksa. Pristup teži sustavnu prikazivanju odabranoga opusa ili predmeta bavljenja s književnopovijesnoga i književnoteorijskog aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u poetičke značajke opusa odabranog pisca i/ili epohe, pravca, pokreta. (I1-I5) (Kolegij će razmatrati pregled afričkog romana od pedesetih godina dvadesetoga stoljeća do suvremenosti, putem čega će studenti biti upoznati s najvažnijim obilježjima afričkih književnosti u dvadesetom stoljeću. Sjeverna Afrika i roman na arapskom i francuskom jeziku: Tahar Ben Jelloun, Nawal El Saadawi, Assia Djebar. Roman u južnoj Africi: Nadine Gordimer, J. M. Coetzee, Andre Brink. Roman zapadne Afrike: Wole Soyinka, Chinua Achebe. Suvremeni trendovi u književnostima zapadne Afrike: Chimamanda Ngozi <i>Adichie</i>. <i>Važnost Chinua Achebea za afričke književnosti</i>. Roman istočne i centralne Afrike: Tayeb Salih, Ngugi wa Thiong'o, Nuruddin Farah. Autorice i afrički roman. Rodna problematika u romanu afričkih književnosti. nacionalizam, kolonijalizam, neokolonijalizam, postkolonijalizam i roman u afričkim književnostima. Gay i lezbijski roman u afričkim književnostima. Rasa, ekologija, animistički realizam, usmena književnost i afrički roman, zatim dijalog afričkoga romana s izvanafričkim književnostima, kinematografija u Africi.)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
(I1) objasniti vrstu romana; (I2) objasniti kratku povijest (nad/pod)žanra/romana određenoga područja/romana u opusu autora/romanesknoga trenda; (I3) analizirati konstrukcijske i tematsko-motivske mijene unutar povijesti romana/romana određenoga područja/romana u opusu autora/romanesknoga trenda; (I4) analizirati dominantne naraštajne i autorske poetike i prakse te idejne i tematske preokupacije romana 20. i 21. stoljeća te njegove učinke u društveno-kulturnom kontekstu; (I5) interpretirati roman služeći se različitim književnopovijesnim, teorijskim, kulturološkim i metodološkim pristupima			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	

Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1.5		
Kontinuirana provjera znanja 1	0.75	50	
ZAVRŠNI ISPIT	0.75	50	
UKUPNO	3	100	
Opće napomene:			
<u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
<u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u>			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.			
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA			
OBVEZNA LITERATURA			
1. Dathorne, O. R., <i>Afrička književnost dvadesetoga stoljeća</i>, Svjetlost, Sarajevo, 1985. (odabrana poglavlja) 2. Švob-Đokić, Nada, <i>Putevi afričke književnosti</i>, Liber, Zagreb, 1981., str. 11-36. 3. Cvjetičanin, Biserka, <i>Roman i afrička zbilja</i>, Školska knjiga, Zagreb, 1981., str. 7-120.			
Obavezna lektira:			
1. Achebe, Chinua: <i>Svijet se raspada</i> 2. Abouet, Marguerite, <i>Aya iz Yopougona</i> 3. Amadou Amal, Djaili: <i>Nestrpljive</i> 4. Ben Jelloun, Tahar: <i>Dijete od pijeska</i> 5. Brink Andre, <i>Bijela sezona suše</i> 6. Coetzee, J. M.: <i>Sramota</i> 7. Daoud, Kamel: <i>Meursault, protuistraga</i> 8. Djebar, Assia: <i>Sultanija u sjeni</i> 9. Gordimer, Nadine: <i>Priča moga sina</i> 10. Ngozi Adichie, Chimamanda: <i>Amerikana</i> 11. Obioma, Chigoze: <i>Ribari</i> 12. Okri, Ben: <i>Zvezdana knjiga</i> 13. Salih, Tajib: <i>Sezona seobe na sjever</i> 14. wa Thiong'o, Ngugi: <i>Ne plači, dijete</i>			
IZBORNA LITERATURA			
1. Clingman, Stephen: <i>Novels of Nadine Gordimer</i>, University of Massachusetts Press, 1992. 2. Cooper, Brenda: <i>Magica Realism in West African Fiction: Seeing with a Third Eye</i>, Routledge, London i New York, 1998/2004. 3. <i>Encyclopedia of African Literature</i>, ur. Simon Gikandi. Routledge, London i New York, 2003.			

4. Haywood, Christopher: *A History of South African Literature*, Routledge, Cambridge University Press, New York, 2004.
5. Killam, Douglas i Kerfoot, Alicia L.: *Student Encyclopedia of African Literature*, Greenwood Press, Westport i London, 2008.
6. Kirshnan, Madhu: *Contemporary African Literature in English: Global Locations, Postcolonial Identifications*, Palgrave MacMillan, Basingstoke i New York, 2014.
7. Loomba, Ania: *Colonialism/Postcolonialism*, Routledge, London i New York, 2000.
8. Moss, Joice i Valestuk, Lorraine: *World Literature and Its Times – Volume 2: African Literature and Its Times*, Gale Group, 2000.
9. Newell, Stephanie: *West African Literature: Ways of Reading*, Oxford University Press, New York, 2006.
10. Talan, Nikica: *Uvod u afričke književnosti portugalskog jezičnog izraza*, Laykam international, Zagreb, 2015.
11. *The Cambridge Companion to African Novel*, ur. F. Abiola Irele, Cambridge University Press, Cambridge i New York, 2009.
12. *The Cambridge History of African and Caribbean Literature*, ur. F. Abiola Irele i Simon Gikandi, Cambridge University Press, Cambridge, 2004.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

- Studenti moraju prisustvovati na 70% nastave.
- U slučaju većeg broja izostanaka studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznom.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: dejan.duric@uniri.hr
- **Kašnjenje na satove se ne tolerira.**
- **Molimo utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara.**

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- mrežne stranice kolegija
- e-mail poruke

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- u vrijeme konzultacija
- e-mailom

NAČIN POLAGANJA ISPITA

VREDNOVANJE OBVEZA STUDENATA / STUDENTICA:

- **Seminarske aktivnosti**

Studenti su obavezni za seminarske sate pročitati odabrane lektirne naslove. Na nastavi aktivno sudjeluju u raspravama o odabranoj temi, postavljaju i odgovaraju na relevantna pitanja te daju osvrt na pročitane literature. Studenti mogu skupiti maksimalno 50 bodova za spomenute aktivnosti (minimalno je potrebno ostvariti 25 bodova da bi se isti priznavali).

Pročitanoost lektirnih naslova provjerava se deset puta tijekom prvih deset minuta seminarskoga sata kratkim testovima od četiri pitanja. Svaki test nosi 5 boda (5x 10 = 50).

- **Usmeni ispit**

Student može pristupiti završnom ispitu u redovitom ispitnom roku samo ako je tijekom nastave stekao potreban postotak uspješnosti, tj. kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno sakupiti najmanje **25 ocjenskih bodova**.

Nije moguće polagati završni ispit bez ostvarenih bodova na seminarskim aktivnostima.

Završni ispit je **usmeni** i na njemu student može dobiti maksimalno **50** ocjenskih bodova. Ispitom su pokrivena sva programska područja kolegija (kao i gradivo koje nije pokriveno međuispitima). Procjenjuje se poznavanje književnopovijesne i kritičke literature te umješnost usporedbe teorijskih aspekata iznesenih u propisanoj literaturi te tijekom predavanja. Za usmeni ispit dobiva se ocjena koja se pretvara prema sljedećem kriteriju u ocjenske bodove:

- za ocjenu **izvrstan** – **45-50** ocjenskih bodova
- za ocjenu **vrlo dobar** – **39-44** ocjenska boda
- za ocjenu **dobar** – **31-38** ocjenskih bodova
- za ocjenu **dovoljan** – **25-30** ocjenskih bodova
- za ocjenu **nedovoljan** usmeni ispit se **ponavlja**

KONAČNA OCJENA

Konačna ocjena rezultat je pozitivno ocijenjenih seminarskih aktivnosti i položenoga usmenog završnoga ispita.

Ocjene se pridružuju ostvarenim bodovima nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – 90 – 100% ocjenskih bodova
- **B** – 75 – 89,9% ocjenskih bodova
- **C** – 60 – 74,9% ocjenskih bodova
- **D** – 50 – 59,9% ocjenskih bodova

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS-sustavom na sljedeći način:

- izvrstan (5) – **A**
- vrlo dobar (4) – **B**
- dobar (3) – **C**
- dovoljan (2) – **D**

U e-indeks i prijavnicu unosi se brojčana ocjena, ECTS ocjena i postotak usvojenog znanja, vještina i kompetencija.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima.

ISPITNI ROKOVI

Zimski	8. i 22. 2. u 10.00
Proletni izvanredni	14. 4. u 10.00
Ljetni	
Jesenski izvanredni	30. 8. i 6. 9. u 10.00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
1.	P Uvod u afričke književnosti. P Roman u afričkim književnostima dvadesetoga stoljeća
2.	P Usmena književnost i afrički roman S Chigozie Obioma: <i>Ribari</i>
3.	P Kolonijalizam, nacionalizam i afrički roman S Chinua Achebe: <i>Svijet se raspada</i>
4.	P Neokolonijalizam i afrički roman. S Marguerite Abouet: <i>Aya iz Yopougona</i>
5.	P Dijalog afričkoga romana sa svjetskim književnim klasicima S Kamel Daoud: <i>Meursault, protuistraga</i>
6.	P Animistički realizam i afrički roman S Ben Okri: <i>Zvezdana knjiga</i>
7.	P Bildungsroman u afričkim književnostima. Religija i afrički roman S Ngugi wa Thiong'o: <i>Ne plači dijete</i>
8.	P Rodna problematika i afrički roman S Djali Amadou Amal: <i>Nestrpljive</i>
9.	P Seksualnost i afrički roman S Tahar Ben Jelloun: <i>Dijete od pijeska</i>
10.	P Apartheid u romanu južne Afrike S Andre Brink: <i>Bijela sezona suše</i>
11.	P Postkolonijalizam i afrički roman. Figura povratnika u suvremenom romanu zapadne Afrike. Transnacionalni prostori i suvremeni afrički roman S Chimamanda Ngozi Adichie: <i>Amerikana</i>
12.	P Pamćenje i afrički roman. Ekološka problematika u suvremenom afričkom romanu S Tajib Salih: <i>Sezona seobe na sjever</i>

13.	P Rasna problematika i afrički roman S Nadine Gordimer: <i>Priča moga sina</i>
14.	P Životinje u afričkom romanu S John Maxwell Coetzee: <i>Sramota</i>
15.	P Kinematografija u Africi S Asja Djebar: <i>Sultanija u sjeni</i>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
(11) objasniti vrstu romana književnopovijesnim, teorijskim, kulturološkim i metodološkim pristupima	Pregled afričkog romana od pedesetih godina dvadesetoga stoljeća do suvremenosti, putem čega će studenti biti upoznati s najvažnijim obilježjima afričkih književnosti u dvadesetom stoljeću.	predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni i individualni rad	usmeni ispit,
(12) objasniti kratku povijest (nad/pod)žanra/romana određenja područja/romana u opusu autora/romanesknoga trenda	Tematski pristup romanu u afričkim književnostima: usmena književnost, dijalog sa zapadom, nacionalizam, kolonijalizam, neokolonijalizam, postkolonijalno iskustvo, rodna problematika, seksualnost, ekologija, pamćenje, transnacionalno, apartheid, religija, figura povrtanika, Bildungsroman, animistički magijski realizam	predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni i individualni rad	usmeni ispit, mini testovi
(13) analizirati konstrukcijske i tematsko-motivske mijene unutar povijesti romana/romana određenja područja/romana u opusu autora/romanesknoga trenda	isto	predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni i individualni rad	usmeni ispit, mini testovi
(14) analizirati dominantne naraštajne i autorske poetike i prakse te idejne i tematske preokupacije romana 20. i 21. stoljeća te njegove učinke u društveno-kulturnom kontekstu	isto	predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni i individualni rad	usmeni ispit
(15) interpretirati roman služeći se različitim	isto	predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni i individualni rad	usmeni ispit



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet u Rijeci

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099
e-adresa: dekanat@ffri.hr
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Njegovanje kulturne baštine: izrada školskih dijalektnih rječnika
Studij	HJK jednopredmetni, DN
Semestar	III.
Akadska godina	2022/2023.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	1+1+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtkom 11,15 – 13,00 (P+S)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-
Nositelj kolegija	prof. dr. sc. Silvana Vranić
Kabinet	706
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijedom 10,15 – 11,00 h putem e-maila prema dogovoru
Telefon	265-682
e-mail	silvana@ffri.hr , silvana.vranic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Položaj školskih dijalektnih rječnika i vrste takvih rječnika (I. 1). Načela i pristupi u analizi i izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji (I. 1, I. 4). Načini prikupljanja leksičke građe. Izvori korpusa (I. 1, I. 2). Izradba upitnika za istraživanje leksičkih činjenica, semantičkih polja prema upitnicima za postojeće dijalektološke atlase (Općeslavenski lingvistički atlas – OLA; Lingvistički atlas Europe – ALE; Hrvatski jezični atlas – HJA). Određivanje punktova. Određivanje znakovlja (I. 2). Analiza natukničkog članka u već postojećim dijalektnim rječnicima. Razlike u obradbi rječnika jednoga govora i više mjesnih govora (I. 2, I. 3, I. 4). Izradba nacrtu za obradbu leksičke građe. Temeljni pojmovi (glava članka, leksikografska definicija, prijevodni ekvivalenti, opimljenja) (I. 3, I. 4). Provjera i analiza leksičkih podataka prikupljenih terenskim istraživanjem ili ekscerpiranih iz postojećih dijalektoloških opisa, oglada govora ili dijalektnih rječnika (I. 4). Motivacija i interes za prikupljanje i obradbu leksičke građe mjesnih govora te sastavljanje školskih dijalektnih rječnika u okviru izvannastavnih djelatnosti (I. 5, I. 9). Primjena rječničkoga dijalektološkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika i s tim u vezi promicanje načela zavičajnosti (I. 5, I. 8, I. 9). Kompetencija komunikacije na zavičajnome govoru (prenošenje i očuvanje kulturne baštine) (I. 6, I. 9). Razlikovanje zavičajnoga govora i hrvatskoga standardnoga jezika na primjeru izradbe rječnika (I. 7, I. 9). Utjecaj zavičajnoga govora (sakupljenoga u rječničkome fondu školskih dijalektnih rječnika) na jezično izražavanje učenika u osnovnoj i srednjoj školi (I. 6, I. 8, I. 9).	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
I. 1. usporediti i nabrojiti načela i pristupe u analizi i izradbi dijalektnih rječnika I. 2. sastaviti upitnik za istraživanje leksičkih činjenica (semantičkih polja) I. 3. osmisli nacrta za obradbu leksičke građe prikupljene terenskim istraživanjem / ekscerpirane iz postojećih dijalektnih rječnika I. 4. primijeniti temeljna leksikografska načela i pravila u obradbi leksičkih podataka I. 5. objasniti važnost prikupljanja rječničkoga fonda zavičajnoga govora kao dijela kulturne baštine (uloga zavičajnoga govora u očuvanju i prenošenju kulturne tradicije) I. 6. objasniti ulogu zavičajnoga jezika u komunikacijskoj kompetenciji učenika	

- I. 7. prepoznati i razlikovati zavičajni govor od standardnoga jezika na primjeru izradbe rječnika
- I. 8. opisati i objasniti vrijednost prikupljenoga rječničkoga fonda u jezičnom izražavanju učenika u osnovnoj i srednjoj školi
- I. 9. opisati i objasniti primjenu rječničkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika (na satovima kojima se promiče načelo zavičajnosti i njeguje kulturna baština te u okviru izvannastavnih djelatnosti: filološka družina; literarne, recitatorske, dramske družine itd.).

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
x			Multimedija i Internet x

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0,75	-
Kontinuirana provjera znanja (međuispit)	0,5	20
Istraživanje	1	50
Seminarski rad	0,75	30
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.

Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na istraživačkome radu koji uključuje seminarski rad određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

- Lisac, J. 1996. Leksičke značajke čakavskih dijalekata. *Hrvatski dijalekti i jezična povijest*. str. 43-64.
- Lukežić, I. 1994. Teorijske i metodološke postavke za izradbu rječnika grobničkog govora. *Grobnički zbornik* 3. str. 64-70.
- Lukežić, I.; Zubčić, S. 2007. *Grobnički govor 20. st.* Katedra Čakavskoga sabora Grobnišćine. Grobnik.
- Menac-Mihalić, M. 2005. *Frazeologija novoštokavskih ikavskih govora u Hrvatskoj*. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje – Školska knjiga. Zagreb.
- Moguš, M. 1985. Nacrt za rječnik čakavskoga narječja. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 7/1. str. 319-336.
- Šojat, A. 1985. Zasade rječnika hrvatskih kajkavskih govora. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 7/1. str. 337-361.
- Vranić, S.; Oštarić, I. 2016. *Rječnik govora Novalje na otoku Pagu*. Ogranak Matice hrvatske u Novalji. Novalja.
- Vranić, S., 2018. Načela izrade Rječnika kostrenskoga govora. *Zbornik "Život, kultura i povijest Kostrene"*

7. str. 75-82.

Vulić, S. 1989. O rječnicima izvornih čakavskih govora. *Rječnik i društvo – Zbornik radova sa znanstvenog skupa o leksikografiji i leksikologiji*. str. 337-361.

Vulić, S. 1994. Struktura rječničkoga članka u rječnicima izvornih čakavskih govora. *Filologija* 22-23. str. 185-191.

IZBORNA LITERATURA

Maresić, J. 1995. Mali frazeološki rječnik govora Podravske Sesvete. *Podravski zbornik* 21. Muzej grada Koprivnice. str. 219-236.

Maresić, J.; Menac-Mihalić, M. 2008. *Frazeologija križevačko-podravske kajkavske govora s rječnicima*. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Menac-Mihalić, M.; Menac, A. 2011. *Frazeologija splitskoga govora s rječnicima*. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Izbor samostalnih dijalektalnih rječnika (izbor će drugih samostalnih i aneksnih rječnika ovisiti o odabranoj temi istraživanja):

Dulčić, J. i P. 1985. Rječnik bruškoga govora. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 7/2.

Hraste, M. – Šimunović, P. 1979. *Čakavisch-deutsches Lexikon*. Teil I. Köln – Beč.

Jurišić, B. 1973. *Rječnik govora otoka Vrgade*. Zagreb.

Kustić, N. 2002. *Čakavski govor grada Paga s rječnikom*. Zagreb.

Lipljin, T. 2002. *Rječnik varaždinskoga kajkavskog govora*. Varaždin.

Moguš, M. 2002. *Senjski rječnik*. Zagreb – Senj.

Večenaj, I.; Lončarić, M. 1997. *Rječnik Gole*. Zagreb.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

- Studenti mogu maksimalno izostati tri puta sa satova predavanja i seminara, odnosno moraju prisustvovati na 70% sati.
- Za više od tri izostanka studenti će dobiti dodatni seminar koji trebaju predati 15 dana prije završetka nastave.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom.
- Kašnjenje se tolerira do 5 minuta.
- Za nastave valja utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske.
- Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- Web stranice Fakulteta
- e-pošta

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- u vrijeme konzultacija
- e-pošta

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Kontinuirana provjera znanja

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave, a obuhvaća:

1. Međuispit

Studenti su obavezni tijekom semestra položiti pismeni međuispit koji se sastoji od 20 pitanja u obliku zaokruživanja točnoga odgovora, dopisivanja i sl., a provjerava se definiranje leksikoloških i leksikografskih pojmova. Minimalan se broj ocjenskih bodova (12) stječe sa 60% ukupno točno riješenih zadataka (12). Nakon toga svaki točan odgovor donosi jedan bod.

Pristup popravku međuispita (kolokvija) omogućit će se u dodatnom terminu:

- studentima koji su na kolokviju u redovitom terminu ostvarili 4 ili manje bodova
- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti polaganju kolokvija u redovitom terminu.

Napomena: Međuispit se polaže sredinom studenog. Studenti koji imaju pravo na popravni ispit polažu ga u prvom tjednu prosinca 2022.

2. Istraživački rad

Studenti će tijekom nastave započeti s istraživanjem tijekom kojega je student obavezan prikazati te komentirati faze istraživanja i rezultate dobivene istraživačkim radom.

Istraživanje studenta podrazumijeva izradbu upitnika za istraživanje pojedinih leksičkih činjenica i određenih semantičkih polja prema uzoru na upitnike za postojeće atlase, kao i nacrtu obrade građe. Nakon provedena istraživanja provjerava se obrada podataka. Uz obradu leksikoloških podataka dobivenih vlastitim istraživanjem studenti se mogu odlučiti za ekscerpiranje, analizu i obradu građe iz postojećih dijalektoloških opisa, oglada govora ili dijalektnih rječnika.

3. Seminarski rad

Seminarski rad studenta podrazumijeva uvodni dio o mjesnome govoru koji je tema te temeljitu obradu leksikološke građe (prema zadanim načelima izrade rječničke natuknice) prikupljenje terenskim istraživanjem ili ekscerpiranje iz postojećih dijalektnih rječnika.

Radovi s rezultatima istraživačkoga rada moraju biti predani u pisanoj verziji najkasnije 15 dana prije ispitnoga roka (neće se prihvaćati radnje poslane jedino e-poštom). Studenti trebaju zadržati kopiju rada do upisa završne ocjene. U radu valja pravilno citirati i navoditi literaturu. Valja obratiti pozornost na pravopisnu i gramatičku ispravnost.

Bodove će studenti ostvarivati na sljedeći način:

- pridržavanje uputa o pisanju seminarskih radova (uvod, razrada teme, zaključak) – 25;
- pridržavanje tehničkih uputa o pisanju rada – 5.

Seminarski rad može sadržavati do 10 kartica pisanog teksta (Times New Roman 12, prored 1,5).

U seminarskom radu valja pravilno citirati i navoditi literaturu.

Valja obratiti pozornost na pravopisnu i gramatičku ispravnost.

Bodove za seminarske radove (maksimalno 30) studenti će ostvarivati na temelju postignutih ocjena na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – 30 bodova;
- Vrlo dobar (4) – 25 bodova;
- Dobar (3) – 20 bodova;
- Dovoljan (2) – 15 bodova.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	9. i 23. 2. 2023. u 10
Proljećni izvanredni	13. 4. 2023. u 13
Ljetni	1. i 8. 9. 2023. u 10
Jesenski izvanredni	

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
6. 10.	Načela dijalektološkoga istraživanja; Uloga jezika zavičajnosti u nastavi hrvatskoga jezika i u izvannastavnim aktivnostima
13. 10.	Raščlanjivanje leksika u određena semantička polja; Izradba upitnika za određivanje pojedinih semantičkih polja po uzoru na upitnike za postojeće atlase; Asimetrični odnosi; Utvrđivanje asimetričnih odnosa u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima
20. 10.	Kontaktna sinonimija; Utvrđivanje sinonimije i načina njena rješavanja i prikazivanja u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima; Višeznačnost; Utvrđivanje višeznačnosti i načina njena rješavanja i prikazivanja u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima
27. 10.	Antonimija; Utvrđivanje antonimije i načina njena rješavanja i prikazivanja u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima
3. 11.	Dijalektna frazeologija; Zastupljenost i načini obradbe frazeologije u postojećim hrvatskim

	dijalektnim rječnicima
10. 11.	Položaj dijalektnih rječnika u leksikografskoj klasifikaciji; Upoznavanje s postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima; Vrste dijalektnih rječnika; Analiza i komentiranje pojedinih hrvatskih dijalektnih rječnika
17. 11.	Načela i mogući pristupi u analizi dijalektnih leksikografskih djela; Analiza načela i pristupa u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima
24. 11.	Načela i mogući pristupi u izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji; Analiza načela i pristupa u postojećim hrvatskim dijalektnim rječnicima
1. 12.	Međuispit
8. 12.	Način prikupljanja leksičke građe i izvori korpusa; Izradba vlastitoga nacrtu za obradbu građe
15. 12.	Obradba građe, organizacija natukničkoga članka i temeljni pojmovi
22. 12.	Analiza organizacije rječničkoga članka odabranih dijalektnih rječnika
12. 1.	Analiza organizacije rječničkoga članka studentskih priloga

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Ishod I. 1. usporediti i nabrojiti načela i pristupe u analizi i izradbi dijalektnih rječnika	Položaj školskih dijalektnih rječnika i vrste takvih rječnika. Načela i pristupi u analizi i izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji. Načini prikupljanja leksičke građe. Izvori korpusa.	predavanje, uspoređivanje pojmova, učenje	pismeni ispit (međuispit)
Ishod I. 2. sastaviti upitnik za istraživanje leksičkih činjenica (semantičkih polja)	Načini prikupljanja leksičke građe. Izvori korpusa. Izradba upitnika za istraživanje leksičkih činjenica, semantičkih polja prema upitnicima za postojeće dijalektološke atlase (Općeslavenski lingvistički atlas – OLA; Lingvistički atlas Europe – ALE; Hrvatski jezični atlas – HJA). Određivanje punktova. Određivanje znakovlja.	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	pisani rad
Ishod I. 3. osmisлити nacrt za obradbu leksičke građe prikupljene terenskim	Analiza natukničkog članka u već postojećim dijalektnim	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	pisani rad

istraživanjem / ekscerpirane iz postojećih dijalektnih rječnika	rječnicima. Razlike u obradbi rječnika jednoga govora i više mjesnih govora. Izradba nacrtu za obradbu leksičke građe. Temeljni pojmovi (glava članka, leksikografska definicija, prijevodni ekvivalenti, oprimjerenja).		
Ishod I. 4. primijeniti temeljna leksikografska načela i pravila u obradbi leksičkih podataka	Načela i pristupi u analizi i izradbi samostalnih i aneksnih rječnika u hrvatskoj dijalektologiji. Analiza natukničkog članka u već postojećim dijalektnim rječnicima. Razlike u obradbi rječnika jednoga govora i više mjesnih govora. Izradba nacrtu za obradbu leksičke građe. Temeljni pojmovi (glava članka, leksikografska definicija, prijevodni ekvivalenti, oprimjerenja). Provjera i analiza leksičkih podataka prikupljenih terenskim istraživanjem ili ekscerpiranih iz postojećih dijalektoloških opisa, ogleda govora ili dijalektnih rječnika.	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	pisani rad
Ishod I. 5. objasniti važnost prikupljanja rječničkoga fonda zavičajnoga govora kao dijela kulturne baštine (uloga zavičajnoga govora u očuvanju i prenošenju kulturne tradicije)	Motivacija i interes za prikupljanje i obradbu leksičke građe mjesnih govora te sastavljanje školskih dijalektnih rječnika u okviru izvannastavnih djelatnosti. Primjena rječničkoga dijalektološkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika i s tim u vezi	predavanje, rasprava	usmena provjera

	promicanje načela zavičajnosti.		
Ishod I. 6. objasniti ulogu zavičajnoga jezika u komunikacijskoj kompetenciji učenika	Kompetencija komunikacije na zavičajnome govoru (prenošenje i očuvanje kulturne baštine). Utjecaj zavičajnoga govora (sakupljenoga u rječničkome fondu školskih dijalektnih rječnika) na jezično izražavanje učenika u osnovnoj i srednjoj školi.	predavanje, rasprava	usmena provjera
Ishod I. 7. prepoznati i razlikovati zavičajni govor od standardnoga jezika na primjeru izradbe rječnika	Razlikovanje zavičajnoga govora i hrvatskoga standardnoga jezika na primjeru izradbe rječnika.	predavanje, rad na tekstu, analiziranje primjera	usmena provjera
Ishod I. 8. opisati i objasniti vrijednost prikupljenoga rječničkoga fonda u jezičnom izražavanju učenika u osnovnoj i srednjoj školi	Primjena rječničkoga dijalektološkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika i s tim u vezi promicanje načela zavičajnosti. Utjecaj zavičajnoga govora (sakupljenoga u rječničkome fondu školskih dijalektnih rječnika) na jezično izražavanje učenika u osnovnoj i srednjoj školi.	predavanje, rasprava	usmena provjera
Ishod I. 9. opisati i objasniti primjenu rječničkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika (na satovima kojima se promiče načelo zavičajnosti i njeguje kulturna baština te u okviru izvannastavnih djelatnosti: filološka družina; literarne, recitatorske, dramske družine itd.)	Motivacija i interes za prikupljanje i obradbu leksičke građe mjesnih govora te sastavljanje školskih dijalektnih rječnika u okviru izvannastavnih djelatnosti. Primjena rječničkoga dijalektološkoga fonda u nastavi hrvatskoga jezika i s tim u vezi promicanje načela zavičajnosti. Kompetencija komunikacije na zavičajnome govoru (prenošenje i očuvanje kulturne baštine). Razlikovanje zavičajnoga govora i hrvatskoga	predavanje, rasprava	usmena provjera

	standardnoga jezika na primjeru izradbe rječnika. Utjecaj zavičajnoga govora (sakupljenoga u rječničkome fondu školskih dijalektnih rječnika) na jezično izražavanje učenika u osnovnoj i srednjoj školi.		
--	---	--	--